

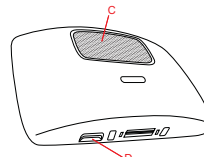
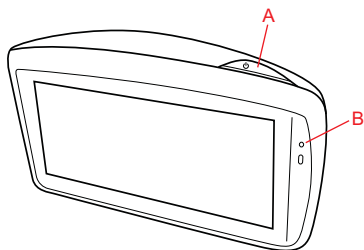
---

# Blue&Me-TomTom

## 1. Zawartość opakowania

---

### a Blue&Me-TomTom



- A Przycisk zasilania (on/off)
- B Mikrofon
- C Głośnik
- D Gniazdo karty pamięci (karty micro SD)

### b Kabel USB



### c Pakiet dokumentacji



### d Uchwyt Dash Dock



## 2. Przed rozpoczęciem pracy

---

### Instalowanie uchwytu Dash Dock

Użyj uchwytu Dash Dock, aby zainstalować urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom w samochodzie.

Aby przymocować uchwyt Dash Dock, włóż podstawę uchwytu do gniazda, znajdującego się na desce rozdzielczej samochodu.

Aby umieścić urządzenie nawigacyjne w uchwycie, naciśnij podłużny przycisk, znajdujący się u dołu uchwytu, który rozłoży uchwyt. Umieść dół urządzenia w uchwycie, a następnie naciśnij górę uchwytu tak, aby wskoczyła z powrotem na miejsce. Obróć urządzenie, aby wybrać odpowiednie położenie.

Aby wyjąć urządzenie nawigacyjne, naciśnij przycisk, znajdujący się z przodu uchwytu i wyjmij urządzenie nawigacyjne.

Aby odzepić uchwyt od deski rozdzielczej, naciśnij przyciski zwalniające z obu stron wspornika i wyciągnij uchwyt.

### Włączanie i wyłączanie urządzenia

Aby włączyć urządzenie nawigacyjne ręcznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (on/off), dopóki nie zobaczysz ekranu powitalnego. Pierwsze uruchomienie urządzenia nawigacyjnego może chwilę potrwać.

W przypadku używania najnowszej wersji aplikacji dla urządzenia Blue&Me-TomTom urządzenie jest uruchamiane automatycznie po podłączeniu zasilania ze stacji dokującej. Aplikację można zaktualizować za pośrednictwem programu TomTom HOME.

Aby skonfigurować urządzenie nawigacyjne, należy odpowiedzieć na kilka pytań, dotycząc ekranu. Następnie należy połączyć urządzenie nawigacyjne z aplikacją samochodową Blue&Me.

**Uwaga:** Sprzedawca może ustanowić połączenie między urządzeniem nawigacyjnym i aplikacją Blue&Me za Ciebie. W takim przypadku można od razu rozpocząć korzystanie z urządzenia.

### Urządzenie nie uruchamia się

W sporadycznych przypadkach urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom może funkcjonować niepoprawnie lub nie reagować na dotknięcie ekranu.

Po pierwsze sprawdź, czy bateria została właściwie naładowana. Do pełnego naładowania baterii potrzeba około 2 godzin.

Jeżeli problem nie został rozwiązany, można spróbować ponownie uruchomić urządzenie. Aby to zrobić, naciśnij i przytrzymaj przez 15 sekund przycisk zasilania (on/off) i zwolnij go, gdy urządzenie zacznie się ponownie uruchamiać.

## Odbiór sygnału GPS

Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia nawigacyjnego Blue&Me-TomTom może ono potrzebować kilka minut na ustalenie pozycji GPS i pokazanie jej na mapie. W przyszłości pozycja będzie ustalana znacznie szybciej, na ogół w ciągu kilku sekund.

Aby zapewnić dobry odbiór sygnału GPS, należy korzystać z urządzenia na zewnątrz. Duże obiekty, takie jak wysokie budynki, mogą w niektórych przypadkach zakłócać odbiór sygnału.

## Należy dbać o urządzenie

Nigdy nie należy zostawiać urządzenia nawigacyjnego Blue&Me-TomTom lub akcesoriów na widocznym miejscu w samochodzie, ponieważ mogą one stać się łatwym celem kradzieży.

Można również ustawić hasło, które należy wprowadzić za każdym razem, gdy urządzenie jest uruchamiane.

Odpowiednia dbałość o urządzenie jest bardzo ważna.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania w ekstremalnych temperaturach, w związku z tym wystawienie go na działanie wysokich bądź niskich temperatur, może spowodować trwałe uszkodzenie.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać obudowy urządzenia. Otwarcie obudowy może być niebezpieczne i unieważnia gwarancję na urządzenie.
- Ekran urządzenia należy wycierać lub osuszać miękką ściereczką. Nie należy używać środków czyszczących w płynie.

## Blokada zabezpieczająca

Zalecamy używanie blokady zabezpieczającej, która zwiększa do maksimum bezpieczeństwo jazdy. Blokada zabezpieczająca składa się, na przykład, z następujących opcji:

- Ukryj większość opcji menu podczas jazdy
- Wyświetlaj komunikaty ostrzegawcze
- Ostrzegaj o przekroczeniu dozwolonej prędkości

Jeszcze bezpieczniejszą jazdę może zapewnić przekazywanie instrukcji głosowych urządzeniu Blue&Me-TomTom.



---

## **Funkcje związane z aplikacją Blue&Me**

### 3. Obsługa Blue&Me

#### Obsługa kierownicy

Niektóre funkcje urządzenia nawigacyjnego Blue&Me-TomTom można obsługiwać przyciskami znajdującymi się na kierownicy. W tym celu naciśnij przycisk **MAIN/MENU**, użyj strzałek do podświetlenia opcji **Satnav**, a następnie naciśnij opcję **SRC/OK**.



Naciśnij jeden z tych przycisków, aby otworzyć wybrany element menu lub zaznaczyć albo odznaczyć pole wyboru.

lub



Naciśnij ten przycisk, aby powrócić do widoku z perspektywy kierowcy oraz aby zatrzymać używanie przycisków kierownicy do obsługi urządzenia nawigacyjnego.



Naciśnij jeden z tych przycisków, aby przemieszczać się w górę lub w dół listy lub menu.

**Uwaga:** Pozostałe przyciski używane są do obsługi określonych funkcji Blue&Me, do regulacji głośności radia i rozmów przychodzących oraz do aktywacji poleceń głosowych w aplikacji Blue&Me.

Na ekranie urządzenia nawigacyjnego zostanie wyświetlony komunikat, jeżeli użytkownik spróbuje wykonać operację nie obsługiwaną przez przyciski kierownicy. Aby obsługiwać te funkcje w urządzeniu, dotknij ekranu lub użyj poleceń i sterowania głosowego. Więcej informacji znajduje się w rozdziale *Polecenia i sterowanie głosowe*.

#### Ekran informacyjny

**Uwaga:** Nie wszystkie samochody obsługują wyświetlanie instrukcji nawigacyjnych na ekranie informacyjnym.

Instrukcja nawigacyjna z urządzenia nawigacyjnego Blue&Me-TomTom są pokazywane na ekranie informacyjnym samochodu.

Ekran pokazuje następną instrukcję nawigacyjną, odległość do następnej instrukcji nawigacyjnej i nazwę następnej ulicy.

Instrukcje nawigacyjne wyświetlane na ekranie informacyjnym samochodu można włączyć lub wyłączyć w menu Ustawienia Blue&Me-TomTom (na stronie 2/2), korzystając z opcji **Pokazuj wskazówki na ekranie samochodu**.

## 4. Parowanie i łączenie

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom oraz aplikacja Blue&Me w samochodzie do wzajemnego połączenia wykorzystują połączenie Bluetooth.

Aby połączyć urządzenie nawigacyjne z aplikacją Blue&Me, wykonaj następujące czynności:

1. Przekręć kluczyk samochodu na pozycję **MAR**.
2. Naciśnij przycisk **MAIN/MENU** na kierownicy, aby otworzyć menu główne aplikacji Blue&Me na ekranie informacyjnym samochodu.
3. Do poruszania się po menu ustawień użyj przycisków ze strzałkami, znajdujących się na kierownicy.
4. Wybierz opcję **Ustawienia**, a następnie opcję **Parowanie**.

Na ekranie informacyjnym pojawi się 4-cyfrowy kod PIN. Kod PIN będzie potrzebny w jednym z następnych kroków.

5. W urządzeniu nawigacyjnym dotknij opcji **Zmień ustawienia**, a następnie opcji **Blue&Me**.
6. Dotknij opcji **Znajdź Blue&Me**.



7. Gdy urządzenie nawigacyjne zapyta, czy chcesz ustanowić połączenie, dotknij opcji **Tak**.
8. Gdy urządzenie nawigacyjne zapyta, czy chcesz wyszukać aplikację Blue&Me, dotknij opcji **Tak**.
9. W urządzeniu nawigacyjnym wprowadź kod PIN z aplikacji Blue&Me. Potrzebny kod PIN był wyświetlany na ekranie informacyjnym samochodu (patrz krok 4 powyżej).

Po nawiązaniu połączenia w urządzeniu nawigacyjnym i na ekranie informacyjnym samochodu zostanie wyświetlony komunikat z potwierdzeniem. Komunikat z potwierdzeniem jest wyświetlany po każdym połączeniu i zakończeniu połączenia urządzenia Blue&Me-TomTom z aplikacją Blue&Me.

Po nawiązaniu połączenia pomiędzy urządzeniem nawigacyjnym i samochodem w menu głównym urządzenia nawigacyjnego pojawi się przycisk Car menu.

Czasami procedura parowania musi zostać powtórzona. Warto pamiętać, że kod PIN będzie inny w przypadku każdej procedury. Aby połączyć urządzenie Blue&Me-TomTom z innym samochodem, należy przeprowadzić procedurę parowania i łączenia od początku.

**Uwaga:** jeżeli pojawi się problem z połączeniem, dotknij opcji **Zmień ustawienia** w urządzeniu. Następnie dotknij opcji **Przywróć ustawienia fabryczne** i powtórz cały proces parowania.





## 5. Synchronizacja ustawień

---

Niektóre ustawienia urządzenia nawigacyjnego Blue&Me-TomTom można zsynchronizować z ustawieniami samochodu.

Ustawienia, które można zsynchronizować, obejmują język, godzinę, jednostki, symbol samochodu oraz ekran powitalny. Można także wybrać symbol samochodu określonej marki i ekran powitalny odpowiadający posiadanemu pojazdowi.

Podczas pierwszego połączenia urządzenia nawigacyjnego z aplikacją Blue&Me, zostaniesz zapytany, czy chcesz przeprowadzać automatyczną synchronizację ustawień.

Jeżeli synchronizacja zostanie włączona, będzie ona przeprowadzana za każdym razem, gdy urządzenie nawigacyjne połączy się z aplikacją Blue&Me lub zmianie ulegną ustawienia w samochodzie.

Poszczególne ustawienia synchronizacji można zmienić w menu Ustawienia aplikacji Blue&Me.



## 6. Car menu

Dotknij opcji **Car Menu** w menu głównym, aby przejść do opcji **Telefon**, **Trip Computer** **eco:Drive info** (lub **Zużycie paliwa**, w zależności od samochodu) i **Media player**.



### Telefon

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom może obsługiwać rozmowy z użyciem zestawu głośnomówiącego. Na początku należy ustanowić połączenie Bluetooth między telefonem i aplikacją Blue&Me w samochodzie, a nie między telefonem a urządzeniem nawigacyjnym.

Aplikacja Blue&Me może również obsługiwać połączenia z użyciem zestawu głośnomówiącego, bez udziału urządzenia nawigacyjnego. Jeżeli jednak włączone urządzenie nawi-

gacyjne jest umieszczone w uchwycie na desce rozdzielczej i jest włączone, można za jego pośrednictwem uzyskać dostęp do wszystkich funkcji, np. odbierania połączeń przychodzących i dzwonienia do UM-ów.

**Uwaga:** Informacje na temat korzystania z trybu głośnomówiącego i aplikacji Blue&Me w samochodzie znajdują się w instrukcji użytkownika Blue&Me.

## Odbieranie połączeń telefonicznych

Dotknij przycisku na ekranie urządzenia nawigacyjnego Blue&Me-TomTom, aby odebrać lub odrzucić połączenie przychodzące.



W czasie rozmowy dotknij poniższego przycisku w widoku z perspektywy kierowcy, aby otworzyć menu **Rozmowa...**

Menu zawiera opcje umożliwiające zakończenie rozmowy, przełączenie pomiędzy rozmówcami lub dostęp do menu **Telefon**.

## Menu Telefon

Aby uzyskać dostęp do opcji menu Telefon, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Car menu** w menu głównym urządzenia nawigacyjnego.
2. Dotknij opcji **Telefon**.
3. Dotknij opcji **Wybierz numer**, aby wprowadzić numer telefonu, używając klawiatury na ekranie.

Możesz również wyświetlić listę ostatnio wybieranych numerów lub książkę telefoniczną.



## Trip Computer

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom wyświetla na bieżąco weryfikowane informacje o aktualnym zużyciu paliwa oraz odległości możliwej do przejechania z pozostałym paliwem. Pokazywana wartość to odległość, jaką można przejechać z pozostałą w zbiorniku ilością paliwa.

Aby urządzenie wyświetlało te informacje, dotknij opcji **Car Menu** w menu głównym urządzenia nawigacyjnego, a następnie dotknij opcji **Trip Computer**.

**Uwaga:** Niektóre elementy tej funkcji są niedostępne w przypadku używania instalacji CNG. Z kolei używanie instalacji LPG zmniejsza niezawodność tej funkcji.

Informacje o podróży A i B są takie same, jak wyświetlane na ekranie na desce rozdzielczej, ale pokazywane są na jednym ekranie. Typ wyświetlanych informacji zależy od samochodu.

**Uwaga:** Więcej na temat informacji o podróżach dowiesz się z instrukcji użytkownika, dostarczonej wraz samochodem.

### Informacje o stylu jazdy

informacje o stylu jazdy pomagają prowadzić samochód w sposób, który ogranicza negatywny wpływ na środowisko.

Możesz poprawić wydajność podróży, analizując styl jazdy. Pomoże to zmniejszyć zużycie paliwa, emisję CO<sub>2</sub> i oszczędzić pieniądze.

Wskaźnik po lewej stronie ekranu sugeruje moment zmiany biegu, powielając informacje wyświetlane przez wskaźnik zmiany biegów dostępny na ekranie informacyjnym samochodu. Po prawej stronie ekranu jest wyświetlany wpływ aktualnego stylu jazdy na środowisko.

Aby wyświetlić te informacje, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ikony **Car Menu** w menu głównym urządzenia nawigacyjnego.
2. Dotknij opcji **eco:Drive info** lub **Zużycie paliwa** (zależnie od posiadanego samochodu).

Ekran będzie wyświetlany, dopóki nie dotkniesz przycisku **Gotowe**.



W przypadku niektórych typów silników informacje o stylu jazdy nie są dostępne. Jeżeli używasz paliwa LPG, informacje o zużyciu paliwa przy określonym stylu jazdy mają jedynie szacunkowy charakter. W przypadku używania paliwa CNG monitorowanie jego zużycia nie jest do końca wiarygodne i dlatego informacje na ten temat nie są wyświetlane.

## 7. Sterowanie głosem

---

Istnieją dwa rodzaje poleceń i sterowania głosowego.

Pierwszy to używanie aplikacji Blue&Me do sterowania funkcjami Blue&Me. Obsługa polega na korzystaniu z przycisków, znajdujących się na kierownicy.

Drugi sposób to wykorzystanie urządzenia nawigacyjnego do planowania tras i sterowania funkcjami urządzenia nawigacyjnego. Obsługa polega na dotykaniu ekranu urządzenia nawigacyjnego.

### Sterowanie głosem aplikacji Blue&Me



Naciśnij ten przycisk na kierownicy, aby uruchomić funkcję polecenia i sterowanie, dostępną w aplikacji Blue&Me.

Następnie wypowiedz jedno z następujących poleceń:

- Wypowiedz „Satnav”, aby rozpocząć używanie przycisków na kierownicy do sterowania urządzeniem nawigacyjnym.
- Wypowiedz „Car menu”, aby otworzyć **Car menu**. Następnie wypowiedz jedno następujących poleceń głosowych: „Telephone”, „Trip Computer”, „eco:Drive info” (lub „Fuel Efficiency info”, zależnie od posiadanego samochodu) lub „Media player”.

W zależności od wypowiedzianej komendy, otworzy się wybrane menu. Aplikacja Blue&Me wyświetla listę dostępnych poleceń dla danego menu.

Aby w dowolnym momencie powrócić do widoku z perspektywy kierowcy, dotknij przycisku **Gotowe** w urządzeniu nawigacyjnym.

**Uwaga:** Aby zapoznać się z pełną listą poleceń głosowych w aplikacji Blue&Me, należy przejść do sekcji FAQ na stronie [tomtom.com/support](http://tomtom.com/support). Dodatkowe informacje o poleceniach i sterowaniu głosowym aplikacji Blue&Me znajdują się w instrukcji obsługi aplikacji Blue&Me, dostarczonej wraz z samochodem.

## 8. Media Player

Do obsługi programu Media Player Blue&Me można użyć urządzenia nawigacyjnego TomTom GO.

Program Media Player można też obsługiwać z pominięciem urządzenia nawigacyjnego, korzystając z aplikacji Blue&Me dostępnej w samochodzie. Jeżeli jednak urządzenie nawigacyjne znajduje się w uchwycie Dash Dock i jest włączone, można obsługiwać program Media Player za pomocą tego urządzenia.

### Korzystanie z programu Media Player

Aby rozpocząć korzystanie z programu Media Player, wykonaj następujące czynności:

1. Podłącz urządzenie USB zawierające zbiór utworów muzycznych do gniazda USB w samochodzie.
2. Dotknij ikony **Menu Samochód** w menu głównym urządzenia nawigacyjnego.
3. Dotknij opcji **Media Player**.

Zostanie uruchomiony program Media Player.



Po prawej stronie są wyświetlane tytuł i wykonawca bieżącego utworu, a także nazwa albumu (jeżeli jest dostępna) lub nazwa biblioteki.

Dotykaj strzałek w lewo lub w prawo, aby wybrać poprzedni lub następny utwór.

Dotykaj strzałek w górę lub w dół, aby wybrać poprzednią lub następną pozycję z biblioteki. Przykład: Jeżeli wybrałeś utwór z folderu, dotykaj strzałek, aby przejść do poprzedniego lub następnego folderu.

Dotknij opcji **Biblioteka USB**, aby otworzyć menu biblioteki.



Dotknij opcji **Odtwórz dowolny**, aby wybrać przypadkowy utwór. Program Media Player rozpocznie odtwarzanie wybranego utworu. Gdy program Media Player zaczyna odtwarzać nowy utwór, pojawia się komunikat z tytułem utworu.

Użyj pozostałych przycisków, aby wybrać utwór z tej kategorii.

Dotknij opcji **Ustawienia USB**, aby otworzyć menu ustawień USB.



W menu ustawień USB można wybrać następujące opcje: odtwarzanie utworu natychmiast po włączeniu aplikacji Blue&Me, odtwarzanie utworów w losowej kolejności oraz powtarzanie aktualnie odtwarzanego utworu.

**Uwaga:** Więcej informacji o programie Media Player zawiera instrukcja użytkownika dostarczona wraz samochodem.

## 9. Punkty serwisowe grupy Fiat

---

Użyteczne miejsca lub UM-y to interesujące miejsca na mapie. Oto kilka przykładów:

- Punkty serwisowe grupy Fiat (Fiat/Lancia/Alfa Romeo i Fiat Professional)
- Hotele
- Restauracje
- Parkingi kryte
- Stacje benzynowe

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom zawiera listę europejskich punktów serwisowych grupy Fiat (Fiat/Lancia/Alfa Romeo i Fiat Professional) oraz stacji paliw LPG/CNG. Zostały one zapisane jako UM-y, dzięki czemu mogą być wykorzystywane jako miejsca docelowe.

Jeżeli potrzebny jest serwis samochodowy, naprawa samochodu lub zatankowanie do pełna, wybierz odpowiedni UM, przejrzyj informacje kontaktowe i rozpocznij nawigację.



## 10. Ostrzeżenie o niskim poziomie paliwa

---

W momencie, gdy poziom paliwa osiągnie rezerwę, urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom wyświetli ostrzeżenie.

Dotknij opcji **Tak**, aby urządzenie wskazało drogę do stacji benzynowej, położonej najbliżej wyznaczonej trasy. Jeżeli nie zaplanowano trasy, dotknij opcji **Tak**, aby urządzenie wskazało drogę do najbliższej stacji benzynowej z aktualnej pozycji.

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom wie, na jakim paliwie jeździ samochód i wskazuje drogę do stacji benzynowej, która oferuje odpowiedni rodzaj paliwa.

**Uwaga:** *Ostrzeżenie o niskim poziomie paliwa nie jest dostępne we wszystkich samochodach.*

## 11. Program TomTom HOME dla aplikacji Blue&Me-TomTom

---

### TomTom HOME

Wygląd programu TomTom HOME zainstalowanego w komputerze odpowiada marce Twojego samochodu.

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom „zapamiętuje” markę samochodu, a program TomTom HOME jest aktualizowany, aby uwzględnić te informacje.

Więcej informacji o programie TomTom HOME znajduje się w rozdziale *Wprowadzenie do programu TomTom HOME*.

---

# Funkcje urządzenia TomTom

## 12. Planowanie trasy

Planowanie trasy z urządzeniem nawigacyjnym Blue&Me-TomTom jest łatwe. W celu zaplanowania trasy, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

**Ważne:** Ze względów bezpieczeństwa trasa powinna być planowana przed rozpoczęciem podróży.

1. Dotknij ekranu, aby przywołać menu główne.

**Uwaga:** Przyciski urządzenia nawigacyjnego są podświetlone na kolorowo, chyba że dany przycisk jest chwilowo niedostępny. Na przykład, przycisk o nazwie **Znajdź trasę alternatywną** w menu głównym jest niedostępny, dopóki nie zaplanujesz trasy.

2. Dotknij kolejno opcji



3. Dotknij przycisku **Adres**



Po wprowadzeniu adresu, można wybrać jedną z następujących opcji:

- **Centrum miasta** - dotknij tego przycisku, aby wybrać centrum miasta jako punkt docelowy.
- **Ulica i numer domu** - dotknij tego przycisku, aby podać adres docelowy.
- **Kod pocztowy** - dotknij tego przycisku, aby podać kod pocztowy jako miejsce docelowe.

**Uwaga:** Wprowadzić można kod pocztowy dowolnego kraju. W niektórych krajach kody pocztowe zawierają tak szczegółowe informacje, że mogą umożliwić określenie lokalizacji domu. W innych krajach kod pocztowy pozwala określić miasto lub określony obszar. W takim przypadku niezbędne jest podanie ulicy i numeru domu.

- **Skrzyżowanie lub przecięcie ulic** - dotknij tego przycisku, aby wybrać skrzyżowanie ulic jako punkt docelowy.
- **Adres mówiony** - dotknij tego przycisku, aby miejsce docelowe w urządzeniu nawigacyjnym było ustawiane na podstawie wypowiadanego adresu.

W podanym przykładzie wprowadzimy adres.

4. Dotknij opcji **Ulica i numer domu**.



**Uwaga:** Podczas planowania podróży po raz pierwszy, urządzenie nawigacyjne poprosi Cię o wybranie stanu lub kraju. Nawigator zachowa Twój wybór i zastosuje go do wszystkich tras, które będziesz planować.

Możesz zmienić to ustawienie w dowolnej chwili, dotykając flagi.

5. Zaczynaj wpisywać nazwę miejscowości docelowej.



W trakcie wpisywania wyświetlane są nazwy miejscowości pasujące do wpisanego ciągu liter. Gdy na liście ukaże się nazwa docelowej miejscowości, dotknij jej, aby ustawić miejsce docelowe.



**Wskazówka:** Zamiast wpisywać nazwę dotknij tego przycisku, by wprowadzić adres do urządzenia nawigacyjnego za pomocą głosu.

6. Rozpocznij wpisywanie nazwy ulicy. Dotknij nazwy, gdy zostanie wyświetlona na liście.

Podobnie jak w przypadku nazwy miejscowości, wyświetlane są nazwy ulic pasujące do wpisanego ciągu liter. Gdy na liście ukaże się nazwa docelowej ulicy, dotknij jej, aby ustawić miejsce docelowe.

7. Wprowadź numer domu, a następnie dotknij opcji **Gotowe**.



8. Na ekranie urządzenia nawigacyjnego zostanie wyświetlone pytanie, czy dojazd na miejsce ma się odbyć w określonym czasie. Dla celów tego ćwiczenia, dotknij przycisku **NIE**.

Trasa jest wyznaczana przez urządzenie przy użyciu IQ Routes™.

Technologia IQ Routes jest używana do planowania najlepszej możliwej trasy. Uwzględnia rzeczywiste średnie prędkości zmierzone na drogach.

Po wyznaczeniu trasy dotknij przycisku **Gotowe**.

Urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom rozpocznie nawigację do miejsca docelowego.

### Podsumowanie trasy

Po zaplanowaniu trasy wyświetlany jest ekran podsumowania trasy.

Podsumowanie trasy pokazuje trasę na mapie, całkowity czas podróży, w tym opóźnienia spowodowane przez zdarzenia i korki.

Ekran z podsumowaniem trasy można przywołać w dowolnym momencie, dotykając prawej strony paska stanu.



### Planowanie trasy z pomocą głosu

Zamiast dotykać ekranu w celu zaplanowania trasy, możesz użyć własnego głosu do wyznaczenia trasy.

Informacje o różnych sposobach planowania trasy z pomocą głosu znajdują się na stronie *Sterowanie głosem*.

### Często wybierane miejsca docelowe

Jeżeli często podróżujesz do tych samych miejsc docelowych, możesz ustawić urządzenie tak, aby zawsze po uruchomieniu pytało, czy chcesz wyznaczyć trasę do jednego z tych miejsc. Taka opcja znacznie przyspieszy planowanie trasy w porównaniu do normalnego sposobu.

Aby wybrać nowe miejsce docelowe, dotknij opcji **Ustawienia początkowe** w menu Ustawienia, a następnie wybierz opcję **Pytaj o miejsce docelowe**. Zostaniesz zapytany, czy chcesz wybrać nowe miejsce docelowe, a następnie będziesz musiał odpowiedzieć na kilka pytań dotyczących tego miejsca.



### Pokaż często wybierane miejsca docelowe

Możesz ustawić urządzenie Blue&Me-TomTom tak, aby po każdym uruchomieniu pytało, czy chcesz zaplanować trasę do jednego z często odwiedzanych miejsc docelowych.

Aby zmienić te ustawienia, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Ustawienia początkowe** w menu Ustawienia, a następnie wybierz opcję **Pytaj o miejsce docelowe**.
2. Dotknij opcji **Tak**, a następnie ponownie opcji **Tak**, aby rozpocząć wprowadzanie informacji o miejscu docelowym.
3. Wybierz symbol dla miejsca docelowego, dotknij opcji **Gotowe**, aby ustawić symbol, a następnie dotknij opcji **Tak**.

---

**Wskazówka:** Jeżeli chcesz wpisać własny tytuł, wybierz symbole numeryczne.

---

4. Dotknij opcji **Tak**, w razie potrzeby wprowadź nową nazwę, a następnie dotknij opcji **Gotowe**.
5. Wprowadź szczegóły adresu w ten sam sposób, jak podczas planowania trasy, a następnie dotknij opcji **Gotowe**.
6. Jeżeli chcesz ustawić więcej miejsc docelowych, powtórz powyższe kroki. W innym przypadku dotknij opcji **Gotowe**.

Zostaniesz zapytany, czy chcesz zmienić obraz powitalny.

7. Jeżeli chcesz go zmienić, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. W innym przypadku dotknij opcji **Nie**.

Po każdorazowym uruchomieniu urządzenia Blue&Me-TomTom, zostaniesz zapytany, czy chcesz zaplanować trasę. Jeżeli dotkniesz opcji **Anuluj**, na ekranie pojawi się menu główne.

### Korzystanie z czasów przyjazdu

Podczas planowania trasy podróży urządzenie Blue&Me-TomTom poprosi o informację, czy chcesz dotrzeć na miejsce w określonym czasie.

Dotknij przycisku **TAK**, aby wprowadzić preferowany czas przybycia.

Urządzenie Blue&Me-TomTom obliczy czas przybycia i wyświetli informacje, czy możliwe jest przybycie w określonym czasie.

Tych informacji możesz użyć do określenia czasu wyjazdu. W przypadku, gdy urządzenie Blue&Me-TomTom poinformuje, że przybędziesz na miejsce 30 minut wcześniej niż zostało to zaplanowane, możesz odczekać 30 minut, zamiast dotrzeć do celu przed czasem.

Podczas podróży czas przybycia jest stale przeliczany. Pasek stanu informuje, czy przyjazd nastąpi punktualnie, czy też przyjazd będzie opóźniony, jak przedstawiono to poniżej:

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przybędziesz na miejsce 55 minut przed wprowadzonym czasem przybycia.<br><br>Jeśli szacowany czas przybycia jest wcześniejszy o pięć minut od wprowadzonego czasu, komunikat jest wyświetlany na zielono. |
|  | Przybędziesz na miejsce 3 minuty przed wprowadzonym czasem przybycia.<br><br>Jeśli szacowany czas przybycia jest wcześniejszy o pięć minut od wprowadzonego czasu, komunikat jest wyświetlany na żółto.   |
|  | Przybędziesz 19 minut po czasie.<br><br>Jeśli szacowany czas przybycia jest późniejszy niż wprowadzony czas, komunikat jest wyświetlany na czerwono.                                                      |



Ustawienia paska stanu

Dotknij opcji **Ustawienia Paska stanu** w menu Ustawienia.

Wybierz wymagane opcje w menu na pierwszym ekranie, a następnie dotknij przycisku **Gotowe**.

Aby włączyć powiadomienia o czasie przybycia, zaznacz opcję **Pokaż dopuszczalną różnicę czasu przybycia**.

## Opcje menu Nawigacja

Po dotknięciu przycisku **Jedź do...**, można określić cel podróży na wiele sposobów, nie tylko poprzez podanie adresu. Inne opcje znajdują się poniżej:

|                                                                                     |                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Dotknij tego przycisku, aby dojechać do Pozycji domowej.<br><br>Tego przycisku będziesz prawdopodobnie używać częściej niż pozostałych. |
|  | Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe wybrać Ulubione.                                                                      |
|  | Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe wybrać adres.                                                                         |
|  | Dotknij tego przycisku, aby wybrać miejsce docelowe z listy miejsc ostatnio użytych jako miejsca docelowe.                              |





#### Użyteczne miejsce

Dotknij tego przycisku, aby dojechać do Użytecznego Miejsca (UM).



#### Punkt na mapie

Dotknij tego przycisku, aby za pomocą przeglądarki map jako miejsce docelowe wybrać punkt na mapie.



#### Współrz. geograficzne

Dotknij tego przycisku, aby wybrać miejsce docelowe określając jego współrzędne geograficzne.



#### Miejsce ostatniego postoju

Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe wybrać miejsce ostatniego zatrzymania.

---

### Planowanie trasy z wyprzedzeniem

Możesz użyć urządzenia Blue&Me-TomTom do planowania podróży z wyprzedzeniem, wybierając punkt początkowy i miejsce docelowe.

Poniżej znajduje się kilka dodatkowych powodów, dla których warto zaplanować trasę z wyprzedzeniem:

- Możesz dowiedzieć się przed rozpoczęciem podróży jak długo będzie ona trwała.

Możesz również porównać czas trwania podróży dla tej samej trasy, ale o różnej porze dnia, czy dla różnych dni tygodnia. Urządzenie Blue&Me-TomTom korzysta z technologii IQ Routes podczas planowania podróży. IQ Routes oblicza trasy na podstawie rzeczywistych, średnich prędkości zmierzonych na drogach.

- Przestudiuj trasę planowanej podróży.
- Sprawdź trasę dla osoby, która planuje Cię odwiedzić, a następnie wyjaśnij szczegółowo tę trasę.

Aby zaplanować trasę z wyprzedzeniem, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby przywołać menu główne.
2. Dotknij strzałki, aby przejść do następnego menu, a następnie dotknij opcji **Wyznaczanie trasy**.



#### Wyznaczanie trasy

3. Wybierz miejsce, z którego rozpocznie się podróż w taki sam sposób, w jaki wybierasz miejsce docelowe.
4. Ustaw miejsce docelowe podróży.
5. Wybierz typ planowanej trasy.
  - **Najszybsza trasa** — trasa, której przejechanie zajmuje najmniej czasu.

- **Trasa ekologiczna** — najbardziej wydajna trasa, jeżeli chodzi o zużycie paliwa.
- **Najkrótsza trasa** — najkrótsza trasa między podanymi lokalizacjami. Może to nie być najszybsza trasa, zwłaszcza jeśli najkrótsza trasa przebiega przez miejscowość lub miasto.
- **Omijaj drogi ekspresowe** — trasa omijająca drogi ekspresowe.
- **Trasa piesza** — trasa przeznaczona do podróżowania pieszo.
- **Trasa rowerowa** - trasa przeznaczona do podróżowania rowerem.
- **Droga z ograniczeniem prędkości** - droga, po której pojazdy mogą poruszać się tylko z ograniczoną prędkością. Musisz określić prędkość maksymalną.

6. Wybierz czas, kiedy ma się odbyć planowana podróż. Do wyboru są trzy opcje:

- **Teraz**
- **Określona data i czas** - zostaniesz poproszony o wprowadzenie daty i czasu.
- **Bez określonej daty i czasu**

Jeżeli wybierzesz opcję **Teraz** lub **Określona data i czas**, urządzenie Blue&Me-TomTom skorzysta z danych IQ Routes (rzeczywiste, średnie prędkości zmierzone na drogach), aby znaleźć najlepszą możliwą trasę w określonym czasie. Dzięki temu możesz porównać czas trwania podróży dla różnych pór dnia lub różnych dni tygodnia.

7. System Blue&Me-TomTom planuje trasę między dwiema wybranymi lokalizacjami.

## Przeglądanie informacji drogowych

Dostęp do tych opcji dla ostatnio zaplanowanej trasy można uzyskać, dotykając opcji **Widok trasy** w Menu głównym lub przycisku **Szczegóły** na ekranie podsumowania trasy.

Dostęp do tych opcji dla ostatnio zaplanowanej trasy można uzyskać, dotykając przycisku **Szczegóły** na ekranie podsumowania trasy.

Następnie możesz wybrać spośród następujących opcji:

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Przeglądaj jako tekst</b>    | <p>Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić listę wszystkich instrukcji skrętów na trasie.</p> <p>Funkcja ta jest bardzo przydatna, jeśli trzeba wyjaśnić komuś trasę podróży.</p>                                                                           |
| <br><b>Przeglądaj jako obrazy</b>   | <p>Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić każdy skręt podczas podróży. Dotknij prawej i lewej strzałki, aby poruszać się do przodu i do tyłu na trasie podróży.</p> <p>Dotknij ekranu, aby wyłączyć wyświetlanie trójwymiarowe i widok poglądowy mapy.</p> |
| <br><b>Przeglądaj mapę trasy</b>    | <p>Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić widok trasy w przeglądarce map.</p>                                                                                                                                                                              |
| <br><b>Pokaż prezentację trasy</b>  | <p>Dotknij tego przycisku, aby zobaczyć prezentację trasy. Prezentację możesz przerwać w dowolnym momencie dotykając ekranu.</p>                                                                                                                           |
| <br><b>Pokaż podsumowanie trasy</b> | <p>Dotknij tego przycisku, aby otworzyć ekran podsumowania trasy.</p>                                                                                                                                                                                      |



Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić trasę.

**Widok trasy**

---

## 13. Widok z perspektywy kierowcy

Po uruchomieniu urządzenia Blue&Me-TomTom wyświetlany jest widok z perspektywy kierowcy, zawierający szczegółowe informacje o aktualnej pozycji.

Dotknij środka ekranu w dowolnej chwili, aby otworzyć menu główne.

**Uwaga:** Widok z perspektywy kierowcy będzie czarno-biały, dopóki urządzenie nie ustali aktualnej pozycji.



A Aby powiększyć lub zmniejszyć obraz, dotknij symboli + i -.

B Menu skrótów - menu skrótów można włączyć w menu Ustawienia.

C Twoja aktualna pozycja.

D Znak informujący o nazwie drogi lub nazwa następnej ulicy.

E Wskaźnik poziomu naładowania baterii.

F Przycisk mikrofonu, obsługujący polecenia i sterowanie głosowe.

G Czas, aktualna prędkość i obowiązujące ograniczenie prędkości, jeżeli są znane.

Dotknij tej części paska stanu, aby zmienić głośność i usłyszeć kolejną instrukcję mówioną.

H Nazwa ulicy, na której się znajdujesz.

I Instrukcja nawigacyjna dla drogi, po której porusza się pojazd.

Dotknij tej części paska stanu, aby przełączać widok z perspektywy kierowcy z 2D na 3D i odwrotnie.

J Pozostały czas podróży, pozostała odległość do przejechania i szacunkowy czas przybycia na miejsce.

Dotknij tej części paska stanu, aby otworzyć ekran podsumowania trasy.

Aby zmienić informacje wyświetlane na pasku stanu, dotknij opcji **Ustawienia paska stanu** w menu Ustawienia.

## Symbole w perspektywie kierowcy

W widoku z perspektywy kierowcy wyświetlane są następujące symbole:

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Telefon komórkowy nie podłączony — ten symbol jest wyświetlany, jeżeli wybrany telefon komórkowy nie jest połączony z urządzeniem. Połączenie z telefonem zostało wcześniej ustanowione.                                                                                                                                                                  |
|  | <p>Wyłączony dźwięk — symbol jest wyświetlany, jeżeli wyłączono dźwięk.</p> <p>Aby włączyć dźwięk, należy dotknąć środkowego panelu na pasku stanu.</p>                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p>Bateria — ten symbol sygnalizuje poziom naładowania baterii; nie jest on wyświetlany po podłączeniu urządzenia do zewnętrznego źródła zasilania.</p> <p>Jeżeli poziom naładowania baterii jest niski i wymaga ona ładowania, symbol baterii jest pusty w środku. Oznacza to, że należy jak najszybciej doładować baterię urządzenia nawigacyjnego.</p> |

## 14. Zaawansowany wybór pasa jezdni

### Zaawansowany wybór pasa jezdni

**Uwaga:** informacje dotyczące pasa ruchu nie są dostępne dla wszystkich skrzyżowań lub we wszystkich krajach.

Urządzenie Blue&Me-TomTom pomaga przygotować się do zjazdu z autostrady lub skrzyżowania, pokazując pas jezdni, który należy zająć.

W czasie zbliżania się do zjazdu lub skrzyżowania, odpowiedni pas jezdni wyświetlany jest na ekranie. Aby wyłączyć te obrazy, usuń zaznaczenie pola wyboru obok opcji **Pokaż wybór obrazów pasa jezdni** w sekcji **Ustawienia zaawansowane** w menu Ustawienia.



Dla niektórych zjazdów i skrzyżowań pas jezdni wyświetlany jest na pasku stanu. Aby wyłączyć ten przewodnik, dotknij opcji **Zmień ustawienia** w Menu głównym, a następnie dotknij opcji **Ustawienia paska stanu**. Odznacz pole dla opcji **Pokaż pas jezdni**.



## 15. Znajdowanie tras alternatywnych

---

Po zaplanowaniu trasy możesz zechcieć coś w niej zmienić, bez zmiany miejsca docelowego.

### Powody do zmiany trasy

Może to być jeden z poniższych powodów:

- W oddali na drodze znajduje się blokada lub korek.
- Chcesz podróżować przez określoną lokalizację, aby kogoś zabrać, zatrzymać się na posiłek lub zatankować.
- Chcesz ominąć trudny węzeł lub nielubianą drogę.



**Znajdź trasę alternatywną...**

Dotknij opcji **Znajdź trasę alt....** w menu głównym, aby zmienić aktualnie zaplanowaną trasę.

Przycisk **Znajdź trasę alt...** pojawia się również na ekranie podsumowującym zaplanowaną właśnie trasę.



**Oblicz trasę alternatywną**

Dotknij tego przycisku, aby wyznaczyć trasę alternatywną dla już zaplanowanej trasy. Urządzenie Blue&Me-TomTom wyznaczy inną trasę, zaczynając od aktualnej pozycji.

Po dotknięciu opcji **Oblicz trasę alternatywną**, nazwa przycisku zmieni się na **Oblicz trasę oryginalną**. Jeżeli później zdecydujesz się na podróżowanie po oryginalnie wyznaczonej trasie, dotknij opcji **Oblicz trasę oryginalną**.

Poza drogami w pobliżu aktualnej pozycji i miejsca docelowego, nowa trasa będzie przebiegała do miejsca docelowego zupełnie innymi drogami. To łatwy sposób wyznaczenia zupełnie innej trasy.



**Omini blokadę drogi**

Dotknij tego przycisku, jeśli w oddali na trasie znajduje się blokada drogi lub korek. Następnie musisz zdecydować, jak długi odcinek trasy chcesz ominąć.

Wybrać można następujące wartości: 100 m, 500 m, 2000 m i 5000 m. Urządzenie Blue&Me-TomTom ponownie wyznaczy trasę omijając część trasy o wybranej długości.

Nie zapominaj, że po wyznaczeniu nowej trasy może być konieczne szybkie zjechanie z aktualnej drogi.

Jeśli blokada nagle się rozładuje, dotknij przycisku **Oblicz trasę oryg.**, aby wrócić na pierwotną trasę.



#### Podróż przez...

Dotknij tego przycisku, aby zmienić trasę tak, aby przebiegała ona przez określoną lokalizację, na przykład w celu zabrania kogoś po drodze. Na mapie zostanie wskazana pozycja, przez którą ma prowadzić trasa.

Wybierz lokalizację, przez którą chcesz jechać, w taki sam sposób, jak wybierasz miejsce docelowe. Dostępne są te same opcje, które były wyświetlane podczas wyboru miejsca docelowego, np. **Adres, Ulubione, Użyteczne miejsce i Punkt na mapie**.

Urządzenie Blue&Me-TomTom wyznaczy nową, przebiegającą przez wybraną lokalizację, trasę do miejsca docelowego. Inaczej niż w przypadku miejsca docelowego, urządzenie Blue&Me-TomTom nie informuje o przejechaniu przez punkt na mapie.

Za pomocą tego przycisku możesz podróżować wzdłuż trasy przebiegającej tylko przez jedną lokalizację. Jeśli trasa ma przebiegać przez więcej niż jedną lokalizację, użyj Planu podróży.



#### Oblicz trasę oryginalną

Dotknij tego przycisku, aby powrócić do oryginalnej trasy bez zmian związanych z omijaniem korków ulicznych oraz podróżowaniem przez konkretne miejsca.



#### Omiń część trasy

Dotknij tego przycisku, aby ominąć część trasy. Użyj tego przycisku, jeśli aktualna trasa przebiega przez drogę lub skrzyżowanie, którego nie lubisz lub na którym występują problemy z ruchem drogowym.

Następnie z listy dróg znajdujących się na trasie wybierz drogę, którą chcesz ominąć.

---



## 16. Przeglądaj mapę

Aby przeglądać mapę w taki sam sposób jak przegląda się tradycyjną papierową mapę, dotknij przycisku **Przeglądaj mapę** w menu głównym.

Widok na mapie można przesuwać, przeciągając palcem po ekranie.



1. Pasek skali

2. Usługa Ruch drogowy - aktualne zdarzenia drogowe. Dotknij przycisku Opcje, aby wybrać informacje drogowe wyświetlane na mapie. Jeżeli na mapie wyświetlane są informacje drogowe, UM-y i Ulubione są niewidoczne.

**Uwaga:** Aby korzystać z usługi informacji drogowych TomTom, wymagana jest odpowiednia subskrypcja lub odbiornik. Usługa Ruch drogowy nie działa w każdym kraju. Więcej informacji na temat usługi i subskrypcji znajduje się na stronie [tomtom.com/services](http://tomtom.com/services).

3. Oznaczenie

Oznaczenia wskazują kierunek i pokazują odległość od aktualnej pozycji, pozycji domowej i miejsca docelowego.

Dotknij oznaczenia, aby wyśrodkować mapę na wskazywanej pozycji.

Aby ustawić własne oznaczenie, przesunij kursor na wybraną pozycję na mapie, dotknij przycisku kursora, a następnie dotknij opcji **Zapisz pozycję**.

4. Opcje

5. Kursor

6. Przycisk Znajdź

Aby znaleźć określone adresy, należy dotknąć tego przycisku.

7. Przycisk Kursor

Dotknij tego przycisku, aby dojechać do pozycji kursora, ustawić ją jako Ulubione lub znaleźć w jej pobliżu Użyteczne miejsce.

## 8. Opcja zoom

Opcję powiększania i zmniejszania można stosować poprzez poruszanie krzyżykiem wyświetlanym na ekranie.

### Opcje

Dotknij przycisku **Opcje**, aby wybrać informacje wyświetlane na mapie. Możesz wybrać spośród poniższych informacji:

- **Nazwy** — zaznacz to pole wyboru, aby na mapie wyświetlane były nazwy ulic i miast.
- **Użyteczne miejsca** — zaznacz to pole wyboru, aby wyświetlić przycisk Wybierz UM-y. Dotknij opcji **Wybierz UM-y**, aby wybrać kategorie UM-ów, które będą wyświetlane na mapie.
- **Ulubione** — zaznacz to pole wyboru, aby na mapie wyświetlane były ulubione.

Dotknij opcji **Zaawansowane**, aby wyświetlić lub ukryć następujące informacje:

- **Oznaczenia** — zaznacz to pole wyboru, aby włączyć oznaczenia. Oznaczenia wskazują aktualną pozycję (niebieskie), pozycję wyjściową (żółte) i miejsce docelowe (czerwone). Pokazują również odległość od danego miejsca.

Dotknij oznaczenia, aby wyśrodkować mapę na lokalizacji, wskazywanej przez oznaczenie.

Możesz również ustawić własne oznaczenie. Dotknij przycisku kursora, następnie dotknij opcji **Zapisz pozycję**, aby umieścić zielone oznaczenie w miejscu wskazywanym przez kursor.

Aby wyłączyć oznaczenia, dotknij przycisku **Opcje**, następnie opcji **Zaawansowane** i odznacz pole wyboru dla opcji **Oznaczenia**.

## 17. TomTom Map Share™

---

Dzięki TomTom Map Share możesz wprowadzać poprawki do map i udostępniać je innym członkom społeczności TomTom Map Share. Możesz również otrzymywać poprawki wprowadzone przez innych.

***Uwaga:*** TomTom Map Share nie jest dostępna we wszystkich regionach. Więcej informacji znajduje się na stronie [tomtom.com/mapshare](https://tomtom.com/mapshare).

### Poprawki map

Istnieją dwa rodzaje poprawek:

- Poprawki natychmiast nanoszone na mapę. Obejmują one zmianę kierunku ruchu, zamknięcie lub zmianę nazwy ulicy oraz dodawanie i edycję UM-ów.

Tego rodzaju zmiany są natychmiast nanoszone na mapę. Poprawki te można ukryć w dowolnej chwili, korzystając z menu ustawień usługi Map Share.

- Poprawki zgłaszane do firmy TomTom, ale nienanoszone automatycznie na mapę. Obejmują one brakujące ulice, błędne informacje dotyczące wjazdów i zjazdów z autostrad oraz brakujące ronda.

Tego rodzaju poprawki są sprawdzane przez firmę TomTom i po ich weryfikacji zostają wprowadzone do następnej wersji mapy. Poprawki te nie są udostępniane społeczności Map Share.

## Tworzenie poprawki do mapy

**Ważne:** Ze względów bezpieczeństwa podczas jazdy powinno się lokalizację tylko oznaczyć. Nie należy wpisywać wszystkich szczegółów poprawki podczas jazdy.



Koryguj błąd mapy

1. Dotknij opcji **Poprawki map** w menu głównym.

2. Dotknij opcji **Koryguj błąd mapy**.

Wyświetlona zostanie lista możliwych poprawek.

3. Wybierz rodzaj poprawki, którą chcesz zgłosić.

**Uwaga:** Jeśli dotkniesz pozycji **Dodaj brakujący UM** lub **Zgłoś inny błąd**, niezbędne będzie podanie dodatkowych informacji przed przejściem do następnego kroku.

4. Wybierz metodę ustalania lokalizacji poprawki.

5. Po znalezieniu lokalizacji, dotknij przycisku **Gotowe**.

6. Wprowadź szczegóły poprawki lub potwierdź poprawkę teraz.

## Pobieranie najnowszych poprawek map

Po podłączeniu urządzenia Blue&Me-TomTom do komputera program TomTom HOME automatycznie pobiera dostępne poprawki map i udostępnia wszystkie poprawki użytkownikom innym członkom społeczności Map Share.

Istnieje kilka rodzajów poprawek, które można skonfigurować w menu Ustawienia poprawek.

## Zaznaczanie błędu mapy podczas podróży.

**Ważne:** Ze względów bezpieczeństwa podczas jazdy powinno się lokalizację tylko oznaczyć. Nie należy wpisywać wszystkich szczegółów poprawki podczas jazdy.

Jeśli zauważysz, że pewien element mapy wymaga poprawy, możesz oznaczyć lokalizację poprawki za pomocą przycisku **Zgłoś**, a szczegółowe informacje wprowadzić już po zatrzymaniu się.

Aby wyświetlić przycisk **Raport** w widoku z perspektywy kierowcy lub w menu skrótów, wykonaj następujące kroki:

1. Dotknij opcji **Poprawki map** w menu głównym.

2. Dotknij opcji **Ustawienia poprawek**.

3. Dotknij przycisku **Gotowe**, a po wyświetleniu kolejnego ekranu naciśnij ten przycisk ponownie.

4. Wybierz opcję **Pokaż przycisk Zgłoś**, a następnie dotknij przycisku **Gotowe**.

Przycisk **Zgłoś** jest wyświetlany po lewej stronie ekranu w widoku z perspektywy kierowcy. Po zaznaczeniu lokalizacji można dodać więcej informacji o zmianie, korzystając z menu **Poprawki map**.

Na przykład, jadąc do domu znanych zauważasz, że nazwa ulicy, po której się poruszasz jest inna niż nazwa podawana na mapie. Aby zgłosić zmianę, dotknij przycisku **Zgłoś**, a urządzenie Blue&Me-TomTom zapisze Twoją bieżącą pozycję. Po zakończeniu podróży możesz udostępnić poprawkę innym użytkownikom społeczności TomTomMap Share.

## TomTomspołeczność Map Share

Aby dołączyć do społeczności Map Share, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Poprawki map** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Pobierz poprawki od innych osób**.
3. Dotknij przycisku **Przylącz się**.

Po podłączeniu urządzenia Blue&Me-TomTom do komputera program TomTom HOME automatycznie pobiera nowe poprawki map i udostępnia społeczności wszystkie wprowadzone przez Ciebie poprawki.

---

**Ważne:** Podłączaj urządzenie do komputera regularnie i sprawdzaj dostępność nowych aktualizacji w programie TomTom HOME.

---

## Ustawienia korekty

Ustawienia korekty umożliwiają ustawienie sposobu, w jaki TomTomMap Share pracuje w urządzeniu.

Można między innymi:

- Ustawić suwak poziomu zaufania tak, aby odbierać tylko określone rodzaje poprawek od społeczności Map Share.
- Zdecydować, czy poprawki będą udostępniane innym użytkownikom.
- Wyświetlać lub ukrywać przycisk Zgłoś w widoku z perspektywy kierowcy.

Aby wybrać ustawienia, dotknij opcji **Poprawki map** w menu głównym, a następnie dotknij opcji **Ustawienia korekty**.

---

**Wskazówka:** Jeśli później zdecydujesz się usunąć poprawki z mapy, anuluj zaznaczenie pól wyboru obok rodzajów poprawek, które chcesz usunąć. Jeśli anulujesz zaznaczenie wszystkich pól, mapa zostanie przywrócona do pierwotnego stanu sprzed pierwszej poprawki.

---

## Akceptowanie poprawek do map

Możesz wybrać rodzaj poprawek do map, które mają być dodawane do mapy. W tym celu dotknij opcji **Ustawienia korekty** w menu Poprawki map.



Do wyboru są cztery poziomy poprawek. Poziom ulega zmianie po przesunięciu suwaka:

- **TomTom** - akceptuj tylko zmiany wprowadzone przez firmę TomTom.
- **Zaufane źródła** - akceptuj poprawki wprowadzone przez firmę TomTom i zaufanych użytkowników, którzy zostali zweryfikowani przez firmę TomTom.

- **Wielu użytkowników** - akceptuj poprawki wprowadzone przez firmę TomTom, przez zaufanych użytkowników, zweryfikowanych przez firmę TomTom oraz poprawki wprowadzone przez członków społeczności Map Share.
- **Niektórzy użytkownicy** - akceptuj poprawki wprowadzone przez firmę TomTom, przez zaufanych użytkowników, zweryfikowanych przez firmę TomTom oraz wszystkie poprawki wprowadzone przez członków społeczności Map Share.

## Rodzaje poprawek do map

Istnieje kilka rodzajów poprawek, które można nanieść na mapę.

Aby wprowadzić poprawkę do mapy, dotknij opcji **Poprawki map** w menu głównym, a następnie dotknij opcji **Koryguj błąd mapy**. Wyświetlane są następujące rodzaje poprawek.



Dotknij tego przycisku, aby zablokować lub odblokować ulicę. Możesz zablokować lub odblokować ulicę w jednym lub obu kierunkach.

Na przykład, aby poprawić ulicę obok swojej aktualnej pozycji, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij przycisku **(Od)blokuj ulicę**.
2. Dotknij opcji **Obok mnie**, aby wybrać ulicę niedaleko Twojej aktualnej lokalizacji. Ulicę określa się podając jej nazwę lub nazwę ulicy obok pozycji domowej bądź wybierając ją bezpośrednio z mapy.
3. Wybierz ulicę lub odcinek ulicy, który chcesz poprawić, dotykając go na mapie.

Wybrana ulica zostanie podświetlona, a obok kursora zostanie wyświetlona nazwa ulicy.

4. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Urządzenie pokazuje ulicę oraz informację o tym, w jakich kierunkach można się po niej poruszać.



5. Dotknij jednego z przycisków oznaczających kierunki, aby zablokować lub odblokować ruch w tym kierunku.
6. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Podczas następnego połączenia urządzenia z programem TomTom HOME poprawki zostaną udostępnione innym użytkownikom społeczności TomTom Map Share.



**Odwróć  
kierunek  
ruchu**

Ten przycisk służy do zmiany kierunku ruchu na ulicy jednokierunkowej w przypadku, gdy kierunek ruchu jest odwrotny do wskazywanego na mapie.

***Uwaga:** Odwracanie kierunku ruchu działa jedynie w przypadku ulic jednokierunkowych. W przypadku ulic dwukierunkowych możliwe jest ich (od)blokowanie, ale nie odwracanie kierunku ruchu.*

---



**Edytuj nazwę  
ulicy**

Dotknij tego przycisku, aby zmienić nazwę ulicy na mapie.

Na przykład, aby zmienić nazwę ulicy obok swojej aktualnej pozycji, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij przycisku **Edytuj nazwę ulicy**.
2. Dotknij opcji **Obok mnie**.
3. Wybierz ulicę lub odcinek ulicy, który chcesz poprawić, dotykając go na mapie.

Wybrana ulica zostanie podświetlona, a obok kursora zostanie wyświetlona nazwa ulicy.

4. Dotknij przycisku **Gotowe**.
  5. Podaj prawidłową nazwę ulicy.
  6. Dotknij przycisku **Gotowe**.
- 



**Zmień zakaz  
skrętu**

Dotknij tego przycisku, aby zmienić i zgłosić nieprawidłowe instrukcje dotyczące skrętu.

---



**Zmień obo-  
wiązującą  
prędkość**

Dotknij tego przycisku, aby zmienić oraz zgłosić zmianę ograniczenia prędkości obowiązującego na drodze.

---



**Dodaj lub  
usuń rondo**

Dotknij tego przycisku, aby dodać lub usunąć rondo.

---



**Dodaj brak.  
UM**

Dotknij tego przycisku, aby dodać nowe Użyteczne miejsce (UM).

Na przykład, aby dodać nową restaurację obok swojej aktualnej lokalizacji:

1. Dotknij przycisku **Dodaj brak. UM**.
2. Dotknij pozycji **Restauracja** na liście kategorii UM.
3. Dotknij opcji **Obok mnie**.
4. Określ lokalizację brakującej restauracji.  
  
Lokalizację można określać wpisując adres lub wybierając ją bezpośrednio na mapie. Wybierz opcję **Obok mnie** lub **Obok domu**, aby przejść na mapie do swojej aktualnej lokalizacji lub pozycji domowej.
5. Dotknij przycisku **Gotowe**.
6. Wpisz nazwę restauracji, a następnie dotknij przycisku **OK**.
7. Jeśli znasz numer telefonu do restauracji, również możesz go wpisać, a następnie dotknąć przycisku **OK**.

Jeśli go nie znasz, po prostu dotknij przycisku **OK** bez podawania numeru.



**Edytuj UM**

Dotknij tego przycisku, aby edytować istniejący UM.

Możesz użyć tego przycisku, aby wprowadzić następujące zmiany dotyczące wybranego UM-u:

- Usun UM-a.
- Zmień nazwę UM-a.
- Zmień numer telefonu do UM-a.
- Zmień kategorię UM-a.
- Przesuń UM-a na mapie.



**Istniejąca  
ulica**

Dotknij tego przycisku, aby edytować istniejącą ulicę. Po wybraniu ulicy możesz wybrać rodzaj błędu do zgłoszenia. Masz do wyboru więcej niż jeden rodzaj błędu dla ulicy.



**Brakująca  
ulica**

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić brakującą ulicę. Musisz wybrać punkt początkowy i końcowy brakującej ulicy.



**Miasto**

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić błąd dotyczący miasta. Możesz zgłosić następujące rodzaje błędów:

- Brak miasta
- Nieprawidłowa nazwa miasta
- Alternatywna nazwa miasta
- Inny



**Komentarz do  
UM**

Dotknij tego przycisku, aby wysłać komentarz do UM. Musisz wybrać UM, a następnie wprowadzić komentarz.





**Wjazd/zjazd z  
autostr.**

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić błąd dotyczący wjazdu lub zjazdu z autostrady.



**Kod pocztowy**

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić błąd dotyczący kodu pocztowego.



**Inny**

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić inne poprawki.

Nie zostaną one automatycznie naniesione na mapę. Urządzenie Blue&Me-TomTom wysła specjalny raport o zmianach do firmy TomTom Map Share.

Możesz zgłosić brakujące ulice, błędne informacje dotyczące wjazdów i zjazdów z autostrad oraz brakujące ronda. Jeśli poprawka, którą chcesz zgłosić nie należy do żadnego z podanych rodzajów, podaj jej ogólny opis, a następnie dotknij przycisku Inna.

---

## 18. Dźwięki i nagrania głosów

---

### Informacje o dźwiękach i głosach

Urządzenie Blue&Me-TomTom odtwarza następujące rodzaje dźwięków:

- Instrukcje mówione
- Dzwonienie z zestawem głośnomówiącym
- Ostrzeżenia

### Zmiana poziomu głośności

Poziom głośności można zmienić w następujący sposób:

- Dotknij lewej dolnej części widoku z perspektywy kierowcy. Zostanie wówczas powtórzona ostatnia ustna instrukcja i wyświetli się poziom głośności.

Przesuń suwak głośności, aby go dostosować.

- W menu głównym dotknij opcji **Zmień ustawienia**, a następnie opcji **Ustawienia głośnika**.

Dotknij przycisku **Test**, aby sprawdzić wprowadzone zmiany.

- W urządzeniu Blue&Me-TomTom istnieje opcja automatycznej zmiany poziomu głośności w zależności od poziomu hałasu w samochodzie.

### Automatyczna zmiana głośności



**Ust. głośności**

Urządzenie Blue&Me-TomTom może automatycznie zmieniać natężenie dźwięku.

1. W menu głównym dotknij przycisku **Zmień ustawienia**.
2. Dotknij przycisku **Ust. głośności**.
3. Wybierz opcję **Połącz głośność z poziomem hałasu**.
4. Dotknij przycisku **Gotowe**.

## Wybór głosu



### Ustawienia głosu

Aby zmienić głos używany przez urządzenie Blue&Me-TomTom, dotknij opcji **Głosy** w menu Ustawienia, a następnie dotknij opcji **Zmień głos**. Wybierz głos z listy.

Urządzenie Blue&Me-TomTom posiada dwa różne rodzaje głosów:

- Głosy komputerowe

Są one generowane przez urządzenie Blue&Me-TomTom. Głosy komputerowe służą do przekazywania instrukcji mówionych, nazw ulic, anonsovania otrzymania wiadomości, przekazywania informacji o ruchu drogowym, pogodzie i podpowiedzi.

- Głosy ludzkie

Są one nagrane przez aktora.

**Uwaga:** Głosy ludzkie służą wyłącznie do przekazywania instrukcji mówionych.

## Informacje o głosach komputerowych

Do generowania głosów komputerowych urządzenie Blue&Me-TomTom wykorzystuje technologię konwersji tekstu na mowę. Program konwersji tekstu na mowę konwertuje tekst pisany, na przykład instrukcję taką jak „Skręć w prawo”, na dźwięk ludzkiego głosu.

Program konwersji tekstu na mowę analizuje całe zdanie, aby zagwarantować, że słyszalny dźwięk jest jak najbardziej zbliżony do rzeczywistej mowy. Program jest w stanie również rozpoznawać i całkiem poprawnie wymawiać obce nazwy miejscowości i ulic. Na przykład angielski głos może czytać francuskie nazwy ulic.

**Uwaga:** jeśli wybierzesz nagrany głos ludzki, będzie on mógł być używany tylko do wydawania poleceń, ale nie do wymawiania nazw ulic. Jeżeli chcesz otrzymywać mówione komunikaty o nazwach ulic, wybierz opcję Głosy komputerowe.

## Głośniki wewnętrzne i zewnętrzne

Urządzenie Blue&Me-TomTom wyposażono w wysokiej jakości głośnik. Jest on stosowany do odtwarzania wszelkich dźwięków generowanych przez urządzenie Blue&Me-TomTom, chyba że zostanie ono połączone z głośnikami zewnętrznymi.

Następujące typy dźwięków mogą być odtwarzane przez głośniki:

- Instrukcje mówione i ostrzeżenia:
  - Wewnętrzny głośnik urządzenia Blue&Me-TomTom
  - Za pomocą kabla audio (niemożliwe w przypadku połączenia z aplikacją Blue&Me).
- Połączenia telefoniczne
  - Wewnętrzny głośnik urządzenia Blue&Me-TomTom

**Uwaga:** Jeżeli chcesz używać kabla audio (tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest połączone z aplikacją Blue&Me), możesz skorzystać ze stacji dokującej Active Dock ze złączem audio, dostępnej jako wyposażenie dodatkowe. Radio samochodowe wymaga złącza line-in. Nie wszystkie radia samochodowe posiadają złącza line-in. Sprawdź instrukcję obsługi posiadanego radia samochodowego, aby uzyskać więcej informacji.

## 19. Sterowanie głosem

Istnieją dwa rodzaje poleceń i sterowania głosowego.

Pierwszy to używanie aplikacji Blue&Me do sterowania funkcjami Blue&Me. Obsługa polega na korzystaniu z przycisków, znajdujących się na kierownicy.

Drugi sposób to wykorzystanie urządzenia nawigacyjnego do planowania tras i sterowania funkcjami urządzenia nawigacyjnego. Obsługa polega na dotykaniu ekranu urządzenia nawigacyjnego.

### Sterowanie głosem w urządzeniu nawigacyjnym

Zamiast obsługiwać urządzenie nawigacyjne Blue&Me-TomTom dotykaniem ekranu, możesz wydawać instrukcje urządzeniu, używając własnego głosu. Na przykład, aby zwiększyć głośność urządzenia, wypowiedz "Zwiększ głośność."



W urządzeniu Blue&Me-TomTom dotknij przycisku mikrofonu w widoku z perspektywy kierowcy, aby rozpocząć używanie poleceń i sterowania głosowego.

**Ważne:** Aby używać poleceń i sterowania głosowego, w urządzeniu Blue&Me-TomTom musi być zainstalowany głos komputerowy. Głosy komputerowe można zainstalować w programie TomTom HOME.

Aby wyświetlić listę dostępnych poleceń, dotknij opcji **Polecenia i sterowanie** w menu Ustawienia, a następnie dotknij opcji **Rodzaje poleceń**.

### Używanie poleceń i sterowania głosowego

**Uwaga:** Aby móc używać poleceń i sterowania głosem, należy wybrać głos komputerowy. Aby wybrać głos komputerowy, dotknij opcji **Głosy** w menu Ustawienia, a następnie dotknij opcji **Zmień głos**. Wybierz głos komputerowy.

Przykład ilustruje, jak zaplanować podróż do domu z użyciem poleceń i sterowania głosowego.

1. Dotknij przycisku mikrofonu w widoku z perspektywy kierowcy.



**Uwaga:** Aby dodać lub usunąć ten przycisk w widoku z perspektywy kierowcy, dotknij opcji **Polecenia i sterowanie** w menu Ustawienia, a następnie dotknij opcji **Włącz polecenia i sterowanie** lub **Wyłącz polecenia i sterowanie**.

Wskaźnik mikrofonu jest kolorowy, chyba że funkcja polecenia i sterowanie jest zajęta wykonywaniem innego zadania.

2. Po usłyszeniu sygnału, powiedz "Jedź do domu."

Kiedy mówisz, wskaźnik mikrofonu pokazuje, czy mówisz za głośno lub za cicho:



Zielone słupki oznaczają, że poziom głośności jest prawidłowy, a urządzenie może bez problemów słyszeć polecenia.



Czerwone słupki oznaczają, że mówisz za głośno.



Szare słupki oznaczają, że mówisz za cicho.

Niektóre frazy są powtarzane przez urządzenie, które następnie zapyta, czy polecenie zostało prawidłowo rozpoznane.

3. Jeżeli polecenie jest poprawne, powiedz "Tak."

Jeżeli polecenie jest niepoprawne, powiedz "Nie", a po pojawieniu się podpowiedzi, wypowiedz ponownie polecenie po usłyszeniu sygnału.

Urządzenie planuje trasę z obecnej pozycji do domu.

---

### Wskazówki

- Mikrofon wyłącza się po kilku sekundach, jeżeli użytkownik nic nie mówi.
  - Aby urządzenie przestało słuchać poleceń głosowych, należy dotknąć ekranu lub wypowiedzieć jedno z następujących poleceń: Wstecz, Anuluj, Wyjdź.
  - Aby wybrać z element z listy, dotknij ekranu w odpowiednim miejscu. Do wyboru elementu z listy nie można użyć sterowania głosem.
-

## 20. Ustawienia

Wygląd i sposób zachowywania się urządzenia Blue&Me-TomTom można zmienić.

Dotknij przycisku **Zmień ustawienia** w menu głównym.

### Kolory nocne / Kolory dzienne



**Kolory nocne**

Dotknij przycisku, aby zredukować jasność ekranu i uwydatnić ciemne kolory mapy.

Przy słabym oświetleniu, ekran urządzenia Blue&Me-TomTom jest bardziej czytelny, jeśli nie jest on jasno podświetlony.



**Kolory  
dzienne**

Aby przywrócić poprzednią jasność ekranu z mapami wyświetlanymi w jasnych kolorach, należy dotknąć opcji **Użyj kolorów dziennych**.

### Pokaż UM na mapie



**Pokaż UM na  
mapie**

Dotknij tego przycisku, aby wybrać kategorię użytecznych miejsc (UM-), która zostanie wyświetlona na mapie:

1. Dotknij opcji **Pokaż UM na mapie** w menu Ustawienia.
2. Wybierz kategorie UM wyświetlane na mapie.

Dotknij opcji **Znajdź**, aby wyszukać UM wg kategorii.

3. Zdecyduj, czy UM-y mają być wyświetlane w widoku 2D lub 3D.
4. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Wybrane UM pokażą się na mapie w formie symboli.

### Ustawienia menu skrótów



**Ustawienia  
menu  
skrótów**

Dotknij tego przycisku, aby wybrać maksymalnie sześć przycisków, które będą używane w Szybkim menu.

Przycisk Szybkiego menu umożliwia łatwy dostęp do najczęściej używanych przycisków.

Wybrane przyciski tworzące Szybkie menu będą wyświetlone w Widoku z perspektywy kierowcy.

## Prezentacje



Prezentacje

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić jedną z prezentacji ukazujących, jak używać urządzenia Blue&Me-TomTom.

## Wyłącz instrukcje głosowe / Włącz instrukcje głosowe



Wyłącz  
instrukcje  
głosowe

Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć instrukcje głosowe dotyczące trasy. Będziesz nadal słyszał pozostałe informacje, takie jak wiadomości i ostrzeżenia.

Jeżeli dotkniesz opcji **Wyłącz dźwięk** w menu Ustawienia, instrukcje głosowe zostaną także wyłączone.

### Zmiana głosów

Jeżeli zmienisz głos, instrukcje głosowe zostaną automatycznie włączone.



Włącz  
instrukcje  
głosowe

Aby włączyć ponownie instrukcje głosowe dotyczące trasy, dotknij opcji **Włącz instrukcje głosowe**.

## Głosy



Głosy

Dotknij opcji **Głosy**, aby zarządzać głosami TomTom. Dostępne są następujące opcje:

- **Zmień głos** - dotknij tego przycisku, aby zmienić głos przekazujący instrukcje.  
  
Dostępna jest szeroka gama nagranych głosów ludzkich oraz głosów komputerowych.
- **Wyłącz głos** - dotknij tego przycisku, aby wyłączyć instrukcje głosowe.
- **Włącz głos** - dotknij tego przycisku, aby włączyć instrukcje głosowe.
- **Ustawienia głosu** - dotknij tego przycisku, aby wskazać sytuacje, w których urządzenie nawigacyjne TomTom będzie odczytywać na głos instrukcje lub ostrzeżenia.
- **Pobierz głos** - dotknij tego przycisku, aby pobrać nowe głosy z usług TomTom i przenieść je do urządzenia.

## Ust. głośności



Ust. głośności

Dotknij tego przycisku, a następnie przesunij suwak, aby zmienić głośność.

### Automatyczna zmiana głośności

Wybierz opcję **Połącz głośność z poziomem hałasu**, a urządzenie Blue&Me-TomTom będzie zmieniać głośność w zależności od poziomu hałasu w tle. Poziom hałasu jest stale monitorowany przez mikrofon urządzenia Blue&Me-TomTom. Jeśli poziom hałasu wewnątrz samochodu jest wysoki, urządzenie Blue&Me-TomTom automatycznie zwiększy głośność.

Na przykład, jeśli jedziesz autostradą, która jest zazwyczaj hałaśliwym miejscem, poziom głośności w urządzeniu Blue&Me-TomTom zostanie podniesiony. Jeśli powrócisz do wolniejszej jazdy, urządzenie Blue&Me-TomTom obniży poziom głośności.

## Polecenia i sterowanie



### Polecenia i sterowanie

Dotknij opcji **Polecenia i sterowanie**, aby włączyć lub wyłączyć polecenia i sterowanie głosowe i wyświetlić, które instrukcje mówione urządzenie Blue&Me-TomTom rozumie.

---

**Ważne:** Aby używać sterowania głosowego, w urządzeniu Blue&Me-TomTom musi być zainstalowany głos komputerowy. Możesz użyć programu TomTom HOME, aby zainstalować głosy komputerowe, jeżeli nie zostały one zainstalowane wcześniej.

---

- **Włącz polecenia i sterowanie** — Dotknij tego przycisku, aby włączyć polecenia i sterowanie głosowe.
- **Wyłącz polecenia i sterowanie** — Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć polecenia i sterowanie głosowe.
- **Rodzaje poleceń** — Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić listę poleceń mówionych, które urządzenie Blue&Me-TomTom rozumie.

## Ustawienia głośnika



### Ustawienia głośnika

Dotknij tego przycisku, aby wybrać, które głośniki będą używane przez urządzenie Blue&Me-TomTom do odtwarzania dźwięków. Dostępne są następujące opcje:

- **Głośnik wewnętrzny**
- **Głośnik zewnętrzny (kabel audio; możliwe tylko w przypadku połączenia z aplikacją Blue&Me).**

## Wyłącz dźwięk / Włącz dźwięk



### Wyłącz dźwięk

Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć dźwięk. Jeżeli wyłączysz dźwięki, instrukcje głosowe zostaną także wyłączone i nie będziesz słyszał wypowiedzianych instrukcji dotyczących trasy.



### Włącz dźwięk

Dotknij tego przycisku, aby włączyć dźwięk. Po włączeniu dźwięku, instrukcje głosowe pozostają wyłączone. Aby włączyć instrukcje głosowe, dotknij opcji **Włącz instrukcje głosowe** w menu Ustawienia.



---

## Wskazówki

Aby zmienić głośność, dotknij przycisku **Ust. głośności** w menu Ustawienia.

Aby podczas jazdy szybko zmienić głośność, dotknij lewej dolnej części Widoku z Perspektywy Kierowcy i przesunij suwak.

Aby zmienić głos używany przez urządzenie Blue&Me-TomTom, dotknij przycisku **Zmień głos** w menu Ustawienia głosu.

---

### Rozmowy w trybie głośnomówiącym przy wyłączonym dźwięku

Wyłączenie dźwięku nie wpływa na możliwość wykonywania rozmów w trybie głośnomówiącym, co oznacza, że nadal istnieje możliwość prowadzenia rozmów w obie strony. Jest to możliwe, gdy telefon jest podłączony do urządzenia Blue&Me-TomTom, a także wtedy, gdy telefon ma bezpośrednie połączenie z aplikacją Blue&Me, ponieważ w takim przypadku dźwięk jest odtwarzany przez głośniki Blue&Me.

### Zarządzaj ulubionymi



**Zarządzaj  
ulubionymi**

Dotknij tego przycisku, aby zmienić nazwę Ulubionych lub je usunąć.

Aby odnaleźć ulubioną lokalizację, dotknij przycisku **Znajdź**, a następnie zacznij wpisywać nazwę Ulubionego. Możesz wybrać pozycję Ulubione, gdy zostanie wyświetlona na liście.

### Zmień pozycję domową



**Zmień  
pozycję  
domową**

Dotknij tego przycisku, aby ustawić lub zmienić Pozycję domową.

Pozycja domowa może być również inne często odwiedzane miejsce, na przykład biuro. Pozycja domowa może być adres domowy, ale może nią być również jakiegokolwiek inne miejsce.

Pozycja domowa zapewnia szybkie i łatwe dotarcie do tego miejsca poprzez dotknięcie przycisku Dom w menu **Jedź do...**

## Ustawienia planowania



### Ustawienia planowania

Dotknij tego przycisku, aby ustawić rodzaj planowanej trasy podczas wyboru miejsca docelowego.

Dostępne są następujące opcje:

- **Pytaj przy każdym planowaniu**
- **Zawsze planuj najszybsze trasy**
- **Zawsze planuj ekologiczne trasy**
- **Zawsze planuj najkrótsze trasy**
- **Zawsze omijaj drogi ekspresowe**
- **Zawsze planuj trasy piesze**
- **Zawsze planuj trasy rowerowe**
- **Zawsze planuj z ograniczoną prędkością**

Następnie wybierz sposób w jaki urządzenie Blue&Me-TomTom ma się odnosić do poniższych elementów podczas planowania trasy:

- Drogi płatne na trasie
- Wjazdy na prom na trasie
- Pasy dla pojazdów z pasażerami
- Drogi niebrukowane

Następnie można wybrać, czy ekran podsumowania trasy ma być automatycznie zamykany po zaplanowaniu trasy. W przypadku wybrania opcji **Nie**, należy dotknąć przycisku **Gotowe**, aby zamknąć ekran podsumowania trasy.

### Ustawienia ponownego planowania

Zdecyduj, czy urządzenie Blue&Me-TomTom ma zmienić trasę, jeżeli w trakcie podróży zostanie znaleziona szybsza trasa. Może się tak stać ze względu na zmianę natężenia ruchu na trasie.

## Przełącz mapy



### Przełącz mapy

Dotknij tego przycisku, aby wykonać następujące czynności:

- **Pobierz mapę** - dotknij tego przycisku, aby pobrać zakupioną mapę w programie TomTom HOME. Pobranie map może być niemożliwe w przypadku niektórych urządzeń.
- **Przełącz mapę** - dotknij tego przycisku, aby zmienić używaną mapę.

Do sporządzania kopii zapasowych, pobierania plików, dodawania i usuwania map z urządzenia nawigacyjnego używaj programu TomTom HOME.

**Uwaga:** Nie usuwaj mapy, jeśli nie posiadasz jej kopii zapasowej. Jeśli usuniesz mapę przed sporządzeniem jej kopii zapasowej, nie będzie można jej ponownie wprowadzić do urządzenia Blue&Me-TomTom.

## Zarządzaj UM-ami



### Zarządzaj UM-ami

Dotknij tego przycisku, aby wykonać następujące czynności:

- Ustawić ostrzeżenia o zbliżających się UM.

Na przykład, urządzenie Blue&Me-TomTom może informować o znajdującej się w pobliżu stacji benzynowej.

- Utworzyć własne kategorie UM i dodać do nich UM.

Na przykład, możesz utworzyć kategorię UM-ów o nazwie „Przyjaciele” i dodać do niej adresy wszystkich swoich przyjaciół jako UM. Razem z adresami możesz nawet dodać numery telefonów przyjaciół, dzięki czemu będzie można do nich dzwonić za pomocą urządzenia Blue&Me-TomTom.

Dostępne są następujące przyciski:

- **Dodaj UM** - dotknij tego przycisku, aby dodać pozycję do utworzonej kategorii UM-ów.
- **Ostrzegaj w pobliżu UM** - dotknij tego przycisku, aby podczas zbliżania się do UM-u pojawiało się ostrzeżenie. Możesz wybrać rodzaj UM-u, dla którego ma się pojawiać ostrzeżenie.
- **Usuń UM** - dotknij tego przycisku, aby usunąć utworzony przez Ciebie UM.
- **Edytuj UM** - dotknij tego przycisku, aby edytować szczegóły utworzonego przez Ciebie UM-u.
- **Dodaj kategorie UM** - dotknij tego przycisku, aby utworzyć nową kategorię UM.
- **Usuń kategorię UM** - dotknij tego przycisku, aby usunąć utworzoną przez siebie kategorię UM.

## Zmień symbol samochodu



### Zmień symbol samochodu

Dotknij tego przycisku, aby wybrać symbol samochodu, który będzie używany do wskazywania aktualnej pozycji samochodu w Widoku z perspektywy kierowcy.

Dodatkowe symbole samochodu można pobrać za pośrednictwem programu TomTom HOME.

## Ustawienia 2D/3D



Dotknij tego przycisku, aby wybrać ustawienia 2D/3D.

Widok 2D prezentuje mapę dwuwymiarową, widzianą z góry. Widok 3D prezentuje mapę trójwymiarową, która pokazuje krajobraz widziany podczas jazdy.

Dostępne są następujące przyciski:

- **W widoku 2D: obracaj mapę zgodnie z kierunkiem jazdy** - dotknij tego przycisku, aby automatycznie obracać mapę zgodnie z kierunkiem podróżowania.
- **Przełącz do widoku 3D podczas śledzenia trasy** - dotknij tego przycisku, aby automatycznie przełączyć do widoku 3D w momencie śledzenia trasy.

---

**Wskazówka:** Aby przełączać między widokiem 2D i 3D mapy, dotknij środkowej części paska stanu w widoku z perspektywy kierowcy.

W niektórych sytuacjach, łatwiej jest czytać mapę patrząc na nią z góry. Na przykład, gdy sieć dróg jest wyjątkowo skomplikowana lub używasz urządzenia Blue&Me-TomTom do nawigacji w trakcie pieszej wędrówki.

---

## Ustawienia paska stanu



### Ustawienia paska stanu

Dotknij tego przycisku, aby wybrać informacje wyświetlane na pasku stanu:

- **W jaki sposób ma być wyświetlony pasek stanu?**

**Poziomo** - jeśli wybierzesz tę opcję, pasek stanu zostanie wyświetlony w dolnej części widoku z perspektywy kierowcy.

**Pionowo** - jeśli wybierzesz tę opcję, pasek stanu zostanie wyświetlony po prawej stronie widoku z perspektywy kierowcy.

- **Aktualny czas**

- **Prędkość**

- **Pokaż maksymalną prędkość w porównaniu do prędkości, z jaką porusza się pojazd** - dostępne tylko, gdy wybrana została również prędkość (powyżej).

***Uwaga:** Jeśli dostępne są informacje o ograniczeniu prędkości obowiązującym na drodze, po której porusza się samochód, ograniczenie to zostanie wyświetlone obok rzeczywistej prędkości samochodu.*

*Jeśli przekroczysz dozwoloną prędkość, aktualna prędkość będzie wyświetlana na czerwono.*

- **Pokaż stratę dla czasu przybycia** - urządzenie Blue&Me-TomTom, porównując szacowany czas przybycia z preferowanym czasem przybycia zdefiniowanym w planie podróży, określi, czy na miejsce docelowe dotrzesz przed czasem, czy z opóźnieniem.

- **Kierunek**

- **Pokaż kompas**

- **Czas przybycia** - szacowany czas przyjazdu na miejsce.

- **Pozostały czas** - szacowany czas jaki pozostał do przybycia do miejsca docelowego.

- **Pozostała odległość** - odległość jaka pozostała do przebycia, aby dotrzeć do miejsca docelowego.

- **Pokaż wybór pasa jezdni** - jeżeli wybierzesz tę opcję, urządzenie Blue&Me-TomTom pokazuje na pasku zadań pas, który należy zająć dla wybranych zjazdów i skrzyżowań.

## Zmień kolory mapy



### Zmień kolory mapy

Dotknij tego przycisku, aby wybrać schemat kolorów mapy na dzień oraz na noc.

Dotknij opcji **Zaawansowane**, aby przeglądać pojedynczo schematy kolorów.

W programie TomTom HOME możesz również pobrać różne schematy kolorów.

## Ustawienia jasności



Dotknij przycisku, aby ustawić jasność ekranu.

Użyj suwaków, aby osobno ustawić jasność dla dziennych i nocnych ustawień kolorów mapy.

## Ustawienia Bluetooth



Dotknij tego przycisku, aby zarządzać funkcją Bluetooth urządzenia Blue&Me-TomTom.

---

**Ważne:** W niektórych miejscach, takich jak szpitale i samoloty, należy wyłączyć funkcję Bluetooth we wszystkich urządzeniach elektronicznych.

---

Możesz wybrać z następujących opcji:

- **Wyłącz Bluetooth/Włącz Bluetooth** — włącza lub wyłącza Bluetooth w urządzeniu Blue&Me-TomTom. Po wyłączeniu funkcji Bluetooth wszystkie pozostałe opcje będą niedostępne, a połączenie ustalone między urządzeniem Blue&Me-TomTom i aplikacją Blue&Me zostanie anulowane.
- **Połącz z urządzeniem Bluetooth** — połącz z innym urządzeniem, które korzysta z funkcji Bluetooth.
- **Wyłącz rozmowy z zestawem głośnomówiącym/Włącz rozmowy z zestawem głośnomówiącym** — włącza lub wyłącza funkcję dzwonienia z zestawem głośnomówiącym w urządzeniu Blue&Me-TomTom.
- **Wyłącz dostęp bezprzewodowy/Włącz dostęp bezprzewodowy** — włącza lub wyłącza bezprzewodową transmisję danych.

## Wyślij/Pobierz pliki



Dotknij tego przycisku, aby wysłać lub pobrać pliki, takie jak zdjęcia, głosy, plany podróży i obrazy, używając urządzenia Blue&Me-TomTom z innym urządzeniem Bluetooth.

## Ustaw właściciela



### Ustaw właściciela

Dotknij tego przycisku, aby jako dane właściciela urządzenia Blue&Me-TomTom wprowadzić swoje nazwisko i adres, a także zmienić lub usunąć 4-cyfrowe hasło dostępu do urządzenia Blue&Me-TomTom.

**Uwaga:** W programie TomTom HOME możesz wprowadzić wyłącznie 4-cyfrowe hasło. W urządzeniu Blue&Me-TomTom możesz wyłącznie zmienić lub usunąć 4-cyfrowe hasło.

4-cyfrowe hasło urządzenia Blue&Me-TomTom możesz ustawić przy pomocy programu TomTom HOME:

1. Podłącz urządzenie Blue&Me-TomTom do komputera.
2. Włącz urządzenie GO, a następnie włącz komputer.

Program TomTom HOME zostanie uruchomiony automatycznie.

3. Kliknij opcję **Obsługuj urządzenie** w programie TomTom HOME.

Urządzenie Blue&Me-TomTom zostanie wyświetlone i będzie można je obsługiwać w programie TomTom HOME.

4. W menu głównym urządzenia Blue&Me-TomTom kliknij opcję **Zmień ustawienia**.

5. Kliknij opcję **Ustaw właściciela**.

Wprowadź nowe 4-cyfrowe hasło, które będzie używane do zabezpieczenia urządzenia Blue&Me-TomTom.

## Ustawienia początkowe



### Ustawienia początkowe

Dotknij tego przycisku, aby zdecydować, co stanie się po uruchomieniu urządzenia. Dostępne są następujące opcje:

- **Pokazuj ostatnio wyświetlany ekran** — rozpoczynając pracę, urządzenie wyświetli ekran, który pojawił się jako ostatni przed wyłączeniem urządzenia.
- **Pytaj o miejsce docelowe** — urządzenie rozpocznie pracę, pokazując menu **Jedź do...** lub listę często wybieranych miejsc docelowych, jeżeli ustawisz kilka często odwiedzanych miejsc docelowych.
- **Pokaż menu główne** — urządzenie rozpocznie pracę, pokazując menu główne.
- **Uruchom pokaz slajdów** - urządzenie rozpocznie pracę od wyświetlenia pokazu slajdów z zapisanych obrazów. Aby przerwać pokaz slajdów, dotknij ekranu.

Następnie pojawi się pytanie o zmianę obrazu wyświetlanego przy każdym uruchomieniu urządzenia.

Dotknij opcji **Nie**, aby zakończyć lub opcji **Tak**, aby przejrzeć zdjęcia zapisane w pamięci urządzenia, a następnie dotknij zdjęcia, które będzie wyświetlane jako zdjęcie startowe.

## Ustaw zegar



Ustaw zegar

Dotknij tego przycisku, aby wybrać format czasu i ustawić czas.

Najłatwiejszy sposób ustawienia czasu to dotknięcie przycisku **Synchr.** Urządzenie Blue&Me-TomTom potrzebuje trochę czasu, aby pobrać dane z satelitów GPS.

**Uwaga:** Przycisku **Synchr.** można używać tylko wtedy, gdy odbierany jest sygnał GPS, dlatego nie można w ten sposób ustawić zegarka, przebywając wewnątrz budynku.

Po użyciu funkcji **Synchr.** do ustawienia czasu może być konieczne dostosowanie ustalonej godziny do lokalnej strefy czasowej. Urządzenie Blue&Me-TomTom ustala lokalną strefę czasową i zawsze koryguje czas w oparciu o informacje z GPS.

## Ustaw jednostki



Ustaw jednostki

Dotknij tego przycisku, aby określić typ jednostek, w których podawane będą informacje dotyczące:

- Odległości
- Czasu
- Współrzędnych (szerokość i długość geogr.)

## Ustawienia klawiatury



Ustawienia klawiatury

Klawiatura służy do wprowadzania miejsca docelowego lub do odnajdywania pozycji, takich jak UM-y, na listach.

Dotknij tego przycisku, aby wybrać wielkość klawiszy klawiatury oraz jej układ. Możesz wybrać spośród dwóch wielkości:

- **Duża klawiatura**
- **Mała klawiatura**

Dostępnych jest kilka układów klawiatury:

- **Klawiatura ABCD**
- **Klawiatura QWERTY**
- **Klawiatura AZERTY**
- **Klawiatura QWERTZ**

## Oszczędzanie baterii



Oszczędzanie baterii

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić ustawienia, dzięki którym urządzenie Blue&Me-TomTom będzie oszczędzać energię, jeśli to możliwe. Dostępne są następujące opcje:

- **Nigdy nie wyłączaj podświetlenia ekranu**
- **Wyłączaj podświetlenie ekranu między instrukcjami**

Następnie wybierz, czy chcesz, aby urządzenie **nie wyłączało się przy braku zasilania**.



## Zmień język



### Zmień język

Dotknij tego przycisku, aby zmienić język wszystkich przycisków i komunikatów wyświetlanych na ekranie urządzenia Blue&Me-TomTom.

Możesz wybrać spośród szerokiego zakresu języków. Po zmianie języka masz również możliwość zmiany głosu.

## Ukryj podpowiedzi / Pokaż podpowiedzi



### Ukryj podpowiedzi

Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć wyświetlanie podpowiedzi w urządzeniu Blue&Me-TomTom.

Aby ponownie włączyć podpowiedzi, dotknij przycisku **Pokaż podpowiedzi**.

## Blokada zabezpieczająca



### Blokada zabezpieczająca

Dotknij tego przycisku, aby określić następujące opcje ustawień bezpieczeństwa:

- **Pokaż tylko podstawowe opcje menu podczas jazdy**
- **Sugeruj kierowcy przerwy**
- **wyświetlaj komunikaty ostrzegawcze**
- **ostrzegaj w pobliżu miejsc kultu religijnego i szkół**
- **ostrzegaj o przekroczeniu dozwolonej prędkości**
- **ostrzegaj o przekroczeniu ustalonej prędkości**
- **Ostrzegaj przed zostawianiem urządzenia w samochodzie**

Zdecyduj, czy urządzenie Blue&Me-TomTom ma powiadamiać, po której stronie drogi powinieneś jechać.

Zdecyduj, czy chcesz, aby w pewnych sytuacjach mapa wyłączała się automatycznie, jeśli tak naciśnij przycisk **Gotowe**.

## Wyłączanie wyświetlania mapy

Po wyłączeniu wyświetlania mapy zamiast aktualnej pozycji na mapie w Widoku z perspektywy kierowcy widoczna będzie tylko informacja o następnej instrukcji.

Dotknij przycisku i wybierz opcję, kiedy mapa powinna zostać wyłączona. Oto możliwe opcje:

- **Zawsze** — Mapa nie będzie wyświetlana, użytkownik będzie widział wyłącznie informacje o następnej instrukcji i strzałki wskazujące kierunek.
- **Powyżej określonej prędkości** — określenie powyżej jakiej szybkości mapa będzie automatycznie wyłączana. Ta opcja jest użyteczna w sytuacjach, gdy mapa może rozpraszać kierującego pojazdem, na przykład, gdy jedzie on bardzo szybko.
- **Nigdy** — mapa nigdy nie będzie wyłączana.

## Ustawienia zaawansowane



### Ustawienia zaawanso- wane

Dotknij tego przycisku, aby ustawić następujące opcje ustawień zaawansowanych:

- **Pokaż numer domu przed nazwą ulicy**
- **Pokaż nazwy ulic** — jeżeli do instrukcji mówionych przypisano głos komputerowy oraz wybrano opcję, w ramach której nazwy ulic są odczytywane na głos, nie musisz wybierać tej opcji, ponieważ nazwy ulic będą odczytywane, nawet jeżeli niniejsza opcja nie została wybrana.
- **Pokaż nazwę następnej ulicy** — nazwa następnej ulicy jest wyświetlana u góry widoku z perspektywy kierowcy.
- **Pokaż nazwę bieżącej ulicy na mapie** — nazwa ulicy, na której się znajdujesz, jest wyświetlana nad paskiem stanu.
- **Włącz automatyczne powiększanie w widoku 2D**
- **Włącz automatyczne powiększanie w widoku 3D**
- **Pokaż wybór obrazków pasa jezdni** — dla niektórych zjazdów i skrzyżowań wyświetlany jest obraz pasa, który należy zająć.

## Przywróć ustawienia fabryczne



### Przywróć ustawienia fabryczne

Dotknij tego przycisku, aby przywrócić fabryczne ustawienia urządzenia Blue&Me-TomTom.

Wszystkie ustawienia, w tym Ulubione, pozycja domowa, komunikaty o UM-ach oraz plany podróży, zostaną usunięte.

## 21. Nawigacja do UM-ów

### Użyteczne miejsca

Użyteczne miejsca lub UM-y to interesujące miejsca na mapie. Oto kilka przykładów:

- Restauracje
- Hotele
- Muzea
- Parkingi kryte
- Stacje benzynowe

**Uwaga:** Można zgłosić brakujące UM-y lub edytować istniejące UM-y za pośrednictwem technologii Map Share, a także udostępniać poprawki społeczności Map Share.

### Tworzenie UM-ów

**Uwaga:** Możesz również pobrać zestawy UM-ów i udostępniać zestawy UM-ów, które utworzysz w programie TomTom HOME.

1. Dotknij ekranu, aby przywołać menu główne.
2. Dotknij przycisku **Zmień ustawienia**.
3. Dotknij przycisku **Zarządzaj UM-ami**.
4. Przed dodaniem UM, musisz utworzyć przynajmniej jedną kategorię UM. Każde UM jest przypisane do kategorii UM. Możesz dodawać UM tylko do utworzonych przez siebie kategorii UM.



**Dodaj kategorię  
UM**

Dotknij przycisku **Dodaj kategorię UM**.

5. Wprowadź nazwę kategorii UM, na przykład "Przyjaciele" lub "Ulubione restauracje". Następnie wybierz oznaczenie dla swojej kategorii UM.
6. Dotknij przycisku **Dodaj UM**.



**Dodaj UM**

Dotknij tego przycisku, aby dodać UM.

7. Urządzenie poprosi o podanie nazwy UM.
8. Wybierz kategorię UM, w której chcesz dodać nowy UM.

9. Wybierz lokalizację UM z poniższej listy.

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Dom</b>                          | <p>Możesz ustawić swoją pozycję domową jako UM.</p> <p>Jeśli chcesz zmienić pozycję domową, możesz wcześniej utworzyć z niej UM.</p>                                                                                                                                                                                    |
| <br><b>Ulubione</b>                     | <p>Możesz utworzyć UM z Ulubionego.</p> <p>Możesz utworzyć tylko ograniczoną liczbę Ulubionych. Jeśli chcesz utworzyć więcej Ulubionych, musisz wcześniej usunąć część istniejących już Ulubionych. Przed usunięciem Ulubionego, utwórz z niego UM, dzięki czemu nie stracisz jego adresu.</p>                          |
| <br><b>Adres</b>                        | <p>Wybrany adres możesz ustawić jako UM. Po wprowadzeniu adresu, możesz wybrać jedną z czterech opcji.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Centrum miasta</b></li><li>• <b>Ulica i numer domu</b></li><li>• <b>Kod pocztowy</b></li><li>• <b>Skrzyżowanie lub przecięcie ulic</b></li></ul>                  |
| <br><b>Poprzedni cel</b>                | <p>Wybierz lokalizację UM z listy miejsc ostatnio użytych jako miejsca docelowe.</p>                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br><b>Użyteczne miejsce</b>          | <p>Jako UM możesz dodać Użyteczne miejsce (UM). Na przykład, jeśli tworzysz kategorię UM dla swoich ulubionych restauracji, użyj tej opcji zamiast wprowadzać adresy restauracji.</p>                                                                                                                                   |
| <br><b>Moja lokalizacja</b>           | <p>Dotknij tego przycisku, aby jako nowy UM dodać Twoją obecną lokalizację.</p> <p>Na przykład, jeśli zatrzymasz się w interesującym miejscu, możesz dotknąć tego przycisku, aby utworzyć UM.</p>                                                                                                                       |
| <br><b>Punkt na mapie</b>             | <p>Dotknij tego przycisku, aby utworzyć UM za pomocą przeglądarki map.</p> <p>Wybierz lokalizację Ulubionego za pomocą kursora, a następnie dotknij przycisku <b>Gotowe</b>.</p>                                                                                                                                        |
| <br><b>Współrz. geograficzne</b>      | <p>Dotknij tego przycisku, aby utworzyć UM wprowadzając wartości szerokości i długości geograficznej.</p>                                                                                                                                                                                                               |
| <br><b>Miejsce ostatniego postoju</b> | <p>Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe ustawić pozycję, gdzie urządzenie było po raz ostatni zamontowane w samochodzie.</p> <p>Może się to okazać pomocne, jeżeli na przykład wyjmiesz urządzenie Blue&amp;Me-TomTom z samochodu, a po pewnym czasie będzie potrzebował go znaleźć na dużym parkingu.</p> |

**Uwaga:** Można zgłosić brakujące UM-y lub edytować istniejące UM-y za pośrednictwem technologii Map Share, a także udostępniać poprawki społeczności Map Share.

## Nawigowanie do UM

Możesz użyć UM jako miejsca docelowego. Na przykład, jeśli podróżujesz do nieznanego Ci miasta, możesz wybrać UM pomagające znaleźć miejsca parkingowe.

1. Dotknij ekranu, aby wywołać menu główne.
2. Dotknij przycisku **Jedź do...** w menu głównym.
3. Dotknij przycisku **Użyteczne miejsce**.
4. Ogranicz wybór UM-ów poprzez wybranie obszaru, na którym znajdują się UM-y.

Możesz wybrać jedną z następujących opcji:

- **UM w pobliżu** - aby wybrać z listy UM-ów, te które znajdują się w pobliżu Twojej obecnej lokalizacji.
- **UM w mieście** - aby znaleźć UM w określonym mieście.
- **UM obok domu** - aby wybrać z listy UM-ów w pobliżu Twojej Pozycji domowej.

Możesz wybrać z listy UM-ów, te które znajdują się wzdłuż trasy podróży lub blisko miejsca docelowego. Możesz wybrać jedną z poniższych opcji:

- **UM wzdłuż trasy**
- **UM przy miejscu docelowym**

**Uwaga:** Wyświetlany jest również ostatnio przeglądany UM, dzięki czemu można szybciej zaplanować trasę do niego.

5. Wpisz nazwę miejscowości, do której chcesz dojechać i wybierz miasto, gdy pojawi się ono na liście.
6. Wybierz kategorię UM:

Dotknij opcji **Dowolna Kategoria UM**, aby wyszukać UM wg nazwy kategorii.

Dotknij kategorii UM, jeśli się pojawi.

Dotknij strzałki, aby wybrać z pełnej listy kategorii. Wybierz kategorię z listy lub rozpocznij wpisywanie nazwy kategorii, a następnie wybierz ją, gdy pojawi się na liście.

7. Dotknij opcji **Parking kryty**.
8. Z wyświetlonej listy wybierz UM, do którego chcesz dojechać.

W poniższej tabeli wyjaśniono rodzaje odległości wyświetlanych przy UM.

|                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| UM w pobliżu              | Odległość od aktualnej lokalizacji |
| UM w mieście              | Odległość od centrum miasta        |
| UM przy domu              | Odległość od pozycji domowej       |
| UM wzdłuż trasy           | Odległość od aktualnej lokalizacji |
| UM przy miejscu docelowym | Odległość od miejsca docelowego    |

Jeśli znasz nazwę UM-a, dotknij przycisku **Znajdź** i wpisz nazwę. Wybierz je, gdy zostanie wyświetlone na liście.

Na kolejnym ekranie wyświetlane są szczegółowe informacje, w tym lokalizacja UM-a na mapie i jego numer telefonu, jeśli jest znany.

Dotknij przycisku **Wybierz**, aby potwierdzić planowanie trasy do tego UM-a.

Po wybraniu UM urządzenie Blue&Me-TomTom wyznaczy do niego trasę.

## Wyświetlanie UM-ów na mapie

1. Dotknij opcji **Pokaż UM-y na mapie** w menu Ustawienia.



**Pokaż UM na mapie**

2. Wybierz kategorie UM wyświetlane na mapie.

Dotknij opcji **Znajdź**, aby wyszukać UM wg nazwy.

3. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Wybrane UM pokażą się na mapie w formie symboli.

## Dzwonienie do UM

W urządzeniu Blue&Me-TomTom zapisano numery telefonów wielu UM-ów. Możesz, na przykład, zadzwonić do restauracji, aby zarezerwować stolik.

1. W menu głównym dotknij opcji **Telefon komórkowy**.
2. Dotknij przycisku **Zadzwoń....**
3. Dotknij przycisku **Użyteczne miejsca**.
4. Wybierz UM, do którego chcesz zadzwonić.

Na mapie zostanie wyświetlona jego lokalizacja i numer telefonu.

5. Dotknij przycisku **Zadzwoń**.

Urządzenie Blue&Me-TomTom wybierze numer telefonu, używając telefonu komórkowego.

## Ustawianie powiadomień dla UM-ów

1. Dotknij ekranu, aby przywołać menu główne.
2. Dotknij przycisku **Zmień ustawienia**.
3. Dotknij przycisku **Zarządzaj UM-ami**.

4. Dotknij przycisku **Ostrzegaj w pobliżu UM**.



**Ostrzegaj w pobliżu UM**

Dotknij tego przycisku, aby otrzymywać informację o zbliżaniu się do miejsca, w którym znajduje się UM.

5. Wybierz kategorię UM, których mają dotyczyć ostrzeżenia.

Wybierz kategorię z listy lub zacznij wpisywać jej nazwę i wybierz ją, gdy zostanie wyświetlona na liście.

6. Ustaw w jakiej odległości od UM ma pojawiać się ostrzeżenie.
7. Wybierz sygnał ostrzegawczy dla wybranej kategorii UM.

## Zarządzanie UM-ami



**Zarządzaj UM-ami**

Dotknij przycisku **Zarządzaj UM-ami** w menu Ustawienia.

Możesz wykonać na przykład następujące czynności:

- Utworzyć własne kategorie UM i dodać do nich UM.
- Ustawić ostrzeżenia o zbliżaniu się do UM.

### **Powody uzasadniające tworzenie własnych UM-ów**

UM stanowi skrót — po zapisaniu lokalizacji jako UM, nigdy więcej nie musisz wpisywać adresu tego UM. Ponadto podczas tworzenia UM możesz zapisać więcej informacji niż tylko lokalizację.

- Numer telefonu — podczas tworzenia UM możesz zapisać jego numer telefonu.
- Kategorie — podczas tworzenia UM możesz umieścić je w danej kategorii.

Na przykład, możesz utworzyć kategorię UM o nazwie „Ulubione restauracje”. Tworząc UM w tej kategorii, zapisz jego numer telefonu, dzięki czemu będzie można do niego zadzwonić, aby zarezerwować stolik.

***Uwaga:*** Można zgłosić brakujące UM-y lub edytować istniejące UM-y za pośrednictwem usługi Map Share, a także udostępniać poprawki społeczności Map Share.

## 22. Ustalanie Planu Podróży

### Informacje o planach podróży

Plan podróży zawiera więcej lokalizacji niż tylko miejsce docelowe.

Plan podróży może zawierać następujące elementy:

- Miejsce docelowe — miejsce, w którym kończy się podróż.
- Punkt trasy — miejsce, przez które przejeżdżasz w czasie podróży, ale gdzie nie chcesz się zatrzymywać.



Ten symbol oznacza miejsca docelowe.



Ten symbol oznacza punkty trasy.

### Dlaczego warto korzystać z planu podróży

Plan podróży można zastosować to następujących wyjazdów:

- Wakacyjna jazda przez kraj z licznymi przystankami.
- Dwudniowa podróż samochodem z noclegiem na trasie.
- Krótki wyjazd, podczas którego przejeżdżasz przez użyteczne miejsca (UM-y).

We wszystkich wyżej wymienionych przypadkach można użyć przycisku **Jedź do...** Jednakże, jeśli stosuje się plan podróży można zaoszczędzić dużo czasu planując wyjazd z odpowiednim wyprzedzeniem.

### Tworzenie Planu Podróży

1. Dotknąć ekran Menu główne.
2. Dotknij opcji **Ustalanie planu podróży**.





## Planowanie Planu Podróży

Otworzy się ekran tworzenia Planu Podróży. Na początku w Planie Podróży nie ma żadnych obiektów.

3. Dotknij przycisku **Dodaj**, a potem wybierz pozycję.

---

**Wskazówka:** w każdym miejscu planu podróży można dodać nowe pozycje, jak również później zmienić kolejność wybranych pozycji.

---

## Jazda zgodnie z Planem Podróży

Podczas używania Planu Podróży do nawigacji, trasa będzie wyznaczana do pierwszego miejsca docelowego w Planie Podróży. Urządzenie Blue&Me-TomTom obliczy pozostałą odległość i czas do pierwszego miejsca docelowego, a nie do końca Planu Podróży.

Po rozpoczęciu korzystania z Planu Podróży, trasa zostanie wyznaczona z aktualnej pozycji. Nie ma konieczności ustawiania punktu wyjazdu.

Po minięciu punktu trasy lub dotarciu do miejsca docelowego, są one oznaczane jako odwiedzone.

Punkty trasy są przedstawione na mapie. Urządzenie Blue&Me-TomTom nie ostrzega o zbliżaniu się do punktu trasy, ani o dotarciu do niego.

## Organizowanie Planu podróży

Aby edytować wybraną pozycję z Planu podróży, należy dotknąć jej na Planie Podróży, otwierając stronę z przyciskami. Dostępne są przyciski widoczne poniżej.



### Oznacz jako punkt trasy

Poprzez dotknięcie tego przycisku można zmienić miejsce docelowe w punkt trasy.

Należy pamiętać, że punkty trasy to miejsca, przez które będziesz przejeżdżać, natomiast miejsce docelowe to punkt, w którym kończy się podróż.

Ten przycisk jest widoczny tylko wtedy, gdy dotknięty obiekt to miejsce docelowe.



### Oznacz jako miejsca docelowe

Za pomocą tego przycisku możesz zmienić miejsce docelowe w punkt trasy.

Należy pamiętać, że miejsce docelowe to punkt, w którym kończy się podróż, natomiast punkty trasy to miejsca, przez które będziesz przejeżdżać.

Ten przycisk jest widoczny tylko wtedy, gdy dotknięty obiekt to punkt trasy.



### Oznacz jako "odwiedzony"

Dotknij tego przycisku, aby pominąć część Planu Podróży. Urządzenie Blue&Me-TomTom zignoruje ten obiekt i wszystkie poprzednie obiekty w Planie Podróży.

Będzie nawigować do następnego obiektu w Planie Podróży.

Ten przycisk jest widoczny tylko wtedy, gdy obiekt nie został jeszcze odwiedzony.

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Oznacz "do odwiedzenia"</b> | <p>Dotknij tego przycisku, aby powtórzyć część Planu Podróży. Urządzenie Blue&amp;Me-TomTom będzie nawigować to tego obiektu i do kolejnych obiektów w Planie Podróży.</p> <p>Ten przycisk jest widoczny tylko wtedy, gdy obiekt został już odwiedzony.</p> |
| <br><b>Przesuń do góry</b>         | <p>Dotknij tego przycisku, aby przesunąć obiekt w górę Planu Podróży.</p> <p>Ten przycisk jest niedostępny, jeśli obiekt znajduje się na początku Planu Podróży.</p>                                                                                        |
| <br><b>Przesuń w dół</b>           | <p>Dotknij tego przycisku, aby przesunąć obiekt w dół Planu Podróży.</p> <p>Ten przycisk jest niedostępny, jeśli obiekt jest na samym dole Planu Podróży.</p>                                                                                               |
| <br><b>Pokaż na mapie</b>          | <p>Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić lokalizację obiektu na mapie.</p>                                                                                                                                                                                 |
| <br><b>Usuń obiekt</b>             | <p>Dotknij tego przycisku, aby usunąć obiekt z Planu Podróży.</p>                                                                                                                                                                                           |

## Rozpoczęcie korzystania z planu podróży

Dotknij pozycji **Opcje**, a następnie dotknij przycisku **Rozpocznij nawigację**.

Aby zapisać plan podróży, dotknij przycisku **Zapisz Plan Podróży**.

Aby wczytać zapisany plan podróży, dotknij przycisku **Wczytaj Plan Podróży**.

Aby stworzyć nowy plan podróży, dotknij przycisku **Nowy Plan Podróży**, natomiast aby go usunąć, dotknij przycisku **Usuń Plan Podróży**.

## 23. Opcja Pomocy

---

**Menu Pomocy** zapewnia łatwy sposób nawigacji do stacji serwisowych i innych specjalistycznych usług lub udostępnia telefoniczny kontakt.

Na przykład, jeżeli zdarzy się wypadek drogowy, możesz użyć menu **Pomocy**, aby skontaktować się z najbliższym szpitalem i przekazać informacje o dokładnym miejscu zdarzenia.

### Używanie Pomocy do kontaktu z miejscowymi służbami

Możesz użyć opcji **Pomocy** do wyszukania centrum pomocy, skontaktowania się telefonicznie i przekazania odpowiednich szczegółów o swojej aktualnej pozycji.

Podczas wyszukiwania centrum pomocy wyświetlana jest lista pobliskich lokalizacji. Wybierz z listy jedno z centrum, aby wyświetlić jego adres i numer telefonu oraz swoją aktualną pozycję na mapie.

Jeżeli do urządzenia Blue&Me-TomTom podłączono telefon, urządzenie Blue&Me-TomTom automatycznie wybiera numer telefonu. Jeżeli brak podłączonego telefonu, numer telefoniczny jest wyświetlany na ekranie.

Aby użyć opcji **Pomocy** do zlokalizowania centrum pomocy, połączenia telefonicznego oraz nawigacji do centrum z aktualnej pozycji, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby przywołać menu główne.
2. Dotknij opcji **Pomocy**.
3. Dotknij przycisku **Tel. alarmowy**.
4. Wybierz rodzaj usługi, na przykład - najbliższy szpital.
5. Wybierz firmę usługową lub instytucję z listy, najbliższa jednostka jest wyświetlona na górze listy.
6. Jeżeli do urządzenia Blue&Me-TomTom podłączono telefon, urządzenie Blue&Me-TomTom automatycznie wybiera numer telefonu. Jeżeli brak podłączonego telefonu, numer telefoniczny jest wyświetlany na ekranie.  
  
Gdy połączenie zostanie odebrane, urządzenie Blue&Me-TomTom wskaże Twoją aktualną pozycję na mapie wraz z opisem lokalizacji. Dzięki temu znasz swoją pozycję podczas rozmowy.
7. Aby urządzenie wyznaczyło pieszą drogę do firmy usługowej lub instytucji, dotknij przycisku **Idź do**.

Urządzenie Blue&Me-TomTom zacznie podawać wskazówki jak dotrzeć do miejsca docelowego.

### Opcje

**Uwaga:** W niektórych krajach informacje dotyczące pewnych usług mogą być niedostępne.



**Tel. alarmowy**

Dotknij tego przycisku, aby znaleźć szczegóły kontaktowe i lokalizację punktu serwisowego.



**Jedź po pomoc**

Dotknij tego przycisku, aby wyznaczyć trasę do punktu serwisowego dla samochodu.



**Idź po pomoc**

Dotknij tego przycisku, aby wyznaczyć pieszą trasę do punktu serwisowego.



**Gdzie jestem?**

Dotknij tego przycisku, aby zobaczyć na mapie swoje obecne położenie. Następnie możesz dotknąć opcji **Tel. alarmowy** i wybrać służbę, z którą chcesz się skontaktować i poinformować o swojej dokładnej pozycji.



**Pierwsza pomoc**

Dotknij tego przycisku, aby przeczytać podręcznik Pierwszej Pomocy Brytyjskiego Czerwonego Krzyża.



**Inne wskazówki**

Dotknij tego przycisku, aby przeczytać wybrane przydatne instrukcje/przewodniki.

---

## 24. Ulubione

### Czym są Ulubione?

Ulubione to miejsca, które najczęściej odwiedzasz. Dzięki funkcji tworzenia Ulubionych nie musisz wprowadzać adresów tych miejsc za każdym razem, gdy zamierzasz do nich nawigować.

Nie muszą to być miejsca, które szczególnie lubisz, mogą to być przydatne adresy.

### Jak utworzyć Ulubione?

W menu głównym dotknij opcji **Dodaj ulubione**.

Wybierz typ ulubionych, dotykając jeden z przycisków wyświetlanych poniżej w tabeli opcji menu.

Dobrym pomysłem jest nadanie Ulubionemu łatwą do zapamiętania nazwę. Jednak urządzenie Blue&Me-TomTom zawsze zaproponuje nazwę, zazwyczaj adres Ulubionego. Aby wprowadzić nową nazwę, nie trzeba kasować zaproponowanej nazwy. Wystarczy zacząć pisać.

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Dom</b>           | Możesz ustawić swoją pozycję domową jako Ulubione.                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br><b>Ulubione</b>      | <p>Nie możesz utworzyć Ulubionego z innego Ulubionego. Ta opcja będzie zawsze niedostępna w tym menu.</p> <p>Aby zmienić nazwę pozycji na liście Ulubione, dotknij opcji <b>Zarządzaj Ulubionymi</b> w menu Ustawienia.</p>                                                           |
| <br><b>Adres</b>         | <p>Możesz wprowadzić adres Ulubionego, wybierając z następujących opcji wprowadzania.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Centrum miasta</b></li><li>• <b>Ulica i numer domu</b></li><li>• <b>Kod pocztowy</b></li><li>• <b>Skrzyżowanie lub przecięcie ulic</b></li></ul> |
| <br><b>Poprzedni cel</b> | Utwórz nowe Ulubione, wybierając lokalizację z listy niedawno wybieranych miejsc docelowych.                                                                                                                                                                                          |



#### Użyteczne miejsce

Jako Ulubione możesz dodać Użyteczne miejsce (UM).

Po szczególnie udanej wizycie w UM, na przykład restauracji, możesz dodać je jako Ulubione.

Aby dodać UM jako Ulubione, dotknij tego przycisku i wykonaj następujące czynności:

1. Ogranicz liczbę możliwych UM-ów wybierając obszar, na którym znajduje się UM.

Możesz wybrać jedną z następujących opcji:

- **UM w pobliżu** - aby wyszukać na liście UM w pobliżu aktualnej pozycji.
- **UM w mieście** - aby wybrać UM w określonej miejscowości lub mieście. Musisz określić miejscowość lub miasto.
- **UM przy domu** - aby wyszukać na liście UM w pobliżu pozycji domowej.

Jeśli właśnie nawigujesz do miejsca docelowego, możesz również wybrać z listy UM, które znajdują się na trasie lub w pobliżu miejsca docelowego. Wybierz jedną z następujących opcji:

- **UM wzdłuż trasy**
- **UM przy miejscu docelowym**

2. Wybierz kategorię UM:

Dotknij kategorii UM, jeśli jest ona widoczna lub dotknij strzałki, aby wybrać z pełnej listy.

Dotknij opcji **Dowolna Kategoria UM**, aby wyszukać UM wg nazwy.



#### Moja lokalizacja

Dotknij tego przycisku, aby dodać swoją aktualną pozycję do Ulubionych.

Na przykład, jeśli zatrzymasz się w interesującym miejscu, możesz dotknąć tego przycisku, aby utworzyć Ulubione.



#### Punkt na mapie

Dotknij tego przycisku, aby utworzyć Ulubione, używając przeglądarki map.

Wybierz pozycję Ulubionego za pomocą kursora, a następnie dotknij przycisku **Gotowe**.



#### Współrz. geo- graficzne

Dotknij tego przycisku, aby utworzyć Ulubione wprowadzając wartości szerokości i długości geograficznej.



#### Miejsce ostatniego postoju

Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe wybrać ostatnią zarejestrowaną pozycję.

---

## Jak użyć Ulubionego?

Normalnie użycie Ulubionych to sposób na nawigację w dane miejsce, bez konieczności wprowadzania adresu. Aby dojechać do Ulubionego, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby wywołać menu główne.
2. Dotknij przycisku **Jedź do...**
3. Dotknij opcji **Ulubione**.
4. Wybierz Ulubione z listy.

Urządzenie Blue&Me-TomTom wyznaczy trasę.

5. Po wyznaczeniu trasy dotknij przycisku **Gotowe**.

Urządzenie Blue&Me-TomTom natychmiast rozpocznie prowadzenie do miejsca docelowego za pomocą instrukcji mówionych i instrukcji wizualnych na ekranie.

## Jak zmienić nazwę Ulubionego?

1. Dotknij ekranu, aby wywołać menu główne.
2. Dotknij opcji **Zmień Ustawienia**, aby otworzyć menu Ustawienia.
3. Dotknij opcji **Zarządzaj ulubionymi**.
4. Dotknij Ulubionego, którego nazwa ma być zmieniona.
5. Dotknij opcji **Zmień nazwę**.

## Jak usunąć Ulubione?

1. Dotknij ekranu, aby przywołać Menu główne.
2. Dotknij opcji **Zmień Ustawienia**, aby otworzyć menu Ustawienia.
3. Dotknij opcji **Zarządzaj ulubionymi**.
4. Dotknij usuwanego Ulubionego.
5. Dotknij przycisku **Usuń**.

## 25. Media

**Ważne:** Wybieraj media tylko podczas postoju lub w domu. Zmiana ustawień, czytanie dokumentów lub przeglądanie zdjęć podczas jazdy może być niebezpieczne.

W urządzeniu Blue&Me-TomTom można zapisywać i przeglądać zdjęcia i dokumenty tekstowe. Zdjęcia należy zapisać w formacie .jpg lub .bmp, a pliki tekstowe w formacie .txt.

### Umieszczanie dokumentów i zdjęć w urządzeniu

Dokumenty i zdjęcia można przenieść z komputera do urządzenia Blue&Me-TomTom za pomocą programu TomTom HOME.

### Przeglądanie zdjęć

1. Dotknij opcji **Media** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Galeria zdjęć**.

Uruchomi się program Galeria zdjęć, wyświetlając miniatury zdjęć zapisanych w pamięci urządzenia Blue&Me-TomTom.

Dotknij strzałek, aby przejść w górę i w dół strony z miniaturami.

Dotknij opcji **Pokaz slajdów**, aby rozpocząć pokaz slajdów.

Dotknij miniatury zdjęcia, aby zobaczyć jego pełnowymiarową wersję.



- A Przyciski powiększające i pomniejszające zdjęcie.
- B Przyciski przejścia do następnego i poprzedniego zdjęcia.
- C Dotknij opcji **Pokaz slajdów**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
- D Dotknij opcji **Usuń**, aby usunąć zdjęcie.



## Czytanie dokumentów

1. Dotknij opcji **Media** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Czytnik dokumentów**.

Czytnik dokumentów rozpocznie pracę, pokazując listę wszystkich dokumentów zapisanych w urządzeniu Blue&Me-TomTom.

3. Dotknij ikony dokumentu, który chcesz otworzyć.
4. Dotknij przycisków PgUp, PgDn lub strzałek, aby poruszać się po dokumencie.

## 26. Ostrzeżenia bezpieczeństwa TomTom



Usługa ostrzeżenia bezpieczeństwa ostrzega o różnych lokalizacjach, w tym:

- Lokalizacje fotoradarów.
- Lokalizacje czarnych punktów.
- Lokalizacje ruchomych fotoradarów.
- Lokalizacje fotoradarów mierzących średnie prędkości.
- pozycje fotoradarów na drodze płatnej
- Lokalizacje fotoradarów na światłach.

**Ważne:** Należy regularnie łączyć urządzenie nawigacyjne z programem TomTom HOME, aby aktualizować listę lokalizacji wszystkich ostrzeżeń bezpieczeństwa. Lokalizacje fotoradarów ruchomych są wysyłane bezpośrednio do urządzenia.

Po wyświetleniu lokalizacji fotoradaru na mapie odtwarzany jest dźwięk ostrzeżenia, który oznacza, że zbliżasz się do miejsca, w którym znajduje się fotoradar.

Jeżeli odkryjesz lokalizację fotoradaru, ale nie otrzymałeś ostrzeżenia, możesz zgłosić nową pozycję do firmy TomTom za pośrednictwem urządzenia Blue&Me-TomTom.

### Konfiguracja fotoradarów

Usługa Fotoradary TomTom to subskrybowana usługa, którą można wykupić za pomocą programu TomTom HOME.

Aby pobrać najnowsze pozycje fotoradarów do urządzenia, kliknij opcję **Aktualizuj urządzenie** w programie TomTom HOME.

### Aktualizacja lokalizacji ostrzeżeń bezpieczeństwa

Lokalizacje fotoradarów mogą z czasem ulegać zmianom. Nowe fotoradary mogą również pojawić się bez ostrzeżenia, a ostrzeżenia o innych lokalizacjach, takich jak czarne punkty, mogą również ulegać zmianie.

W rezultacie posiadanie najnowszej listy fotoradarów i ostrzeżeń o lokalizacjach w urządzeniu przed rozpoczęciem podróży może być przydatne.

Aby mieć pewność, że posiadasz najnowszą listę, połącz urządzenie Blue&Me-TomTom z programem TomTom HOME w komputerze na krótko przed rozpoczęciem podróży. Dzięki temu urządzenie automatycznie aktualizuje wszystkie najnowsze lokalizacje.

### Ostrzeżenia o fotoradarach

Ostrzeżenia pojawiają się 15 sekund przed dojazdem do lokalizacji fotoradaru.

Istnieją trzy sposoby ostrzegania:

- Urządzenie Blue&Me-TomTom odtwarza dźwięk ostrzeżenia.

- Rodzaj fotoradaru i odległość od niego są wyświetlane w widoku z perspektywy kierowcy. Jeżeli dla danego fotoradaru zgłoszono ograniczenie prędkości, jest ono również wyświetlane w widoku z perspektywy kierowcy.
- Pozycja fotoradaru jest pokazywana na mapie.

**Uwaga:** Dla fotoradarów mierzących średnią prędkość jesteś ostrzegany kombinacją ikon i dźwięków o początku, środku i końcu strefy pomiaru średniej prędkości. Więcej informacji znajduje się w rozdziale **Zmiana sposobu pojawiania się ostrzeżeń**.

## Zmiana sposobu pojawiania się ostrzeżeń



### Zmień ustawienia ostrzeżeń

Aby zmienić sposób, w jaki urządzenie Blue&Me-TomTom ostrzega o fotoradarach, dotknij przycisk **Zmień ustawienia ostrzeżeń**.

Następnie można ustawić, w jakiej odległości od fotoradaru ma pojawić się ostrzeżenie oraz odtwarzany dźwięk ostrzeżenia.

Na przykład, aby zmienić dźwięk odtwarzany podczas zbliżania się do stałego fotoradaru, wykonaj następujące kroki:

1. Dotknij opcji **Fotoradary TomTom** w menu głównym.
2. Dotknij przycisku **Zmień ustawienia ostrzeżeń**.  
  
Zostanie wyświetlona lista rodzajów fotoradarów. Ikona głośnika jest wyświetlana obok rodzaju fotoradaru, dla którego ustawiono ostrzeżenie.
3. Dotknij opcji **Stałe fotoradary**.
4. Dotknij opcji **NIE**, aby uniknąć usunięcia ostrzeżeń o stałych fotoradarach.
5. Wprowadź czas w sekundach, określający moment, w którym ma się pojawić ostrzeżenie przy zbliżaniu się do fotoradaru. Następnie dotknij opcji **OK**.
6. Dotknij wybranego dźwięku ostrzeżenia. Na przykład, aby wybrać dźwięk trąbki dotknij opcji **Bugle**.

---

**Wskazówki:** Aby wyłączyć ostrzeżenia dźwiękowe dla typów fotoradarów, dotknij opcji **Cisza** zamiast **Bugle** w kroku 6, przedstawionym powyżej. Aby nagrać własne ostrzeżenia dźwiękowe dla typów fotoradarów, dotknij opcji **Nagraj ostrzeż.** zamiast **Bugle** w kroku 6, przedstawionym powyżej.

---

7. Następnie dotknij opcji **TAK**, aby zapisać zmiany.

## Przycisk Zgłoś

Aby wyświetlić przycisk Zgłoś w perspektywie kierowcy, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Usługi** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Ostrzeżenia bezpieczeństwa**.
3. Dotknij opcji **Włącz przycisk zgłoś**.

Przycisk Zgłoś zostanie wyświetlony z lewej strony ekranu w widoku z perspektywy kierowcy. W przypadku, że używane jest menu skrótów, jest on dodawany do dostępnych przycisków w tym menu.

## Zgłaszanie nowego fotoradaru w czasie jazdy

1. Dotknij przycisku zgłaszającego, wyświetlanego w widoku z perspektywy kierowcy lub z menu skrótów, aby nagrać lokalizację fotoradaru.

Jeżeli dotkniesz przycisku zgłaszającego w ciągu 20 sekund od otrzymania ostrzeżenia o fotoradarze, pojawi się możliwość dodania lub usunięcia fotoradaru. Dotknij opcji **Dodaj fotoradar**.

2. Dotknij opcji **Fotoradar stacjonarny** lub **Fotoradar przenośny**, w zależności od rodzaju zgłaszanego fotoradaru.
3. Dotknij opcji określającej rodzaj fotoradaru do zgłoszenia.

**Uwaga:** Jeżeli rodzaj wybranego fotoradaru posiada ograniczenie prędkości, można je także wprowadzić.

Lokalizacje zgłaszanych fotoradarów zostaną przesłane przy kolejnym połączenia urządzenia z programem TomTom HOME.

## Zgłaszanie nowego fotoradaru z domu

Aby zgłosić nową pozycję fotoradaru, nie trzeba znajdować się w jego pobliżu.

Aby zgłosić nową pozycję fotoradaru z domu, wykonaj następujące kroki:

1. Dotknij opcji **Usługi** w menu głównym urządzenia.
2. Dotknij opcji **Ostrzeżenia bezpieczeństwa**.
3. Dotknij opcji **Zgłoś fotoradar**.
4. Dotknij opcji **Fotoradar stały** lub **Fotoradar ruchomy**, w zależności od rodzaju fotoradaru.
5. Znajdź lokalizację fotoradaru, który chcesz zgłosić, w przeglądarce mapy.  
Użyj kursora, aby zaznaczyć dokładną pozycję, a następnie dotknij opcji **Gotowe**.
6. Dotknij opcji określającej rodzaj fotoradaru, który chcesz zgłosić, a w razie potrzeby także opcji określającej ograniczenie prędkości dla danego fotoradaru.

## Zgłaszanie błędnych ostrzeżeń o fotoradarach

W czasie podróży może pojawić się ostrzeżenie o nieistniejącym już fotoradarze.

Aby zgłosić błędne ostrzeżenie o fotoradarach, wykonaj następujące kroki:

1. W momencie przejazdu obok nieistniejącego fotoradaru, dotknij opcji **Zgłoś** w perspektywie kierowcy.

**Uwaga:** czynność zgłoszenia należy wykonać w ciągu 20 sekund od pojawienia się ostrzeżenia o fotoradarze.

2. Dotknij opcji **Usuń**.

Podczas następnego połączenia urządzenia z programem TomTom HOME ostrzeżenie o fotoradarze zostanie zgłoszone jako błędne.

## Rodzaje fotoradarów, które można zgłosić

W momencie zgłaszania fotoradaru stałego, możesz wybrać rodzaj zgłaszanego fotoradaru stałego.

Istnieją różne rodzaje fotoradarów stałych:

---



**Fotoradar**

Ten rodzaj fotoradaru sprawdza prędkość przejeżdżających pojazdów.



**Fotoradar na światłach**

Ten rodzaj fotoradaru sprawdza, czy pojazdy nie łamią przepisów drogowych przejeżdżając przez światła.



**Fotoradar na drodze pł.**

Ten rodzaj fotoradaru monitoruje natężenie ruchu w okolicy bramek przy wjeździe na drogę płatną.



**Sprawdz. śr. prędk.**

Ten rodzaj fotoradaru sprawdza średnią prędkość pojazdów pomiędzy dwoma stałymi punktami.



**Ogranicz. pojazdów**

Ten rodzaj fotoradaru sprawdza natężenie ruchu na drodze z ograniczonym dostępem.



**Inny fotoradar**

Pozostałe rodzaje fotoradarów, które nie należą do żadnej z powyższych kategorii.

---

## Ostrzeżenia o fotoradarze mierzącym średnią prędkość

Istnieje kilka typów ostrzeżeń wizualnych i dźwiękowych, które mogą być odtwarzane, jeżeli na drodze pojawi się fotoradar mierzący średnią prędkość.

Zawsze otrzymasz ostrzeżenie o początku i końcu strefy, bez względu na prędkość z jaką jedziesz. Ostrzeżenia pośrednie, jeżeli są wyświetlane, pojawiają się co 200 metrów.

Wszystkie ostrzeżenia zostały opisane poniżej:

---



### Ostrzeżenie o początku strefy

W momencie zbliżania się do początku strefy pomiaru średniej prędkości, zobaczysz ostrzeżenie wizualne w lewym, górnym rogu perspektywy kierowcy wraz z odległością od fotoradaru. Usłyszysz ostrzeżenie dźwiękowe.

Zobaczysz również niewielką ikonę na drodze, pokazującą pozycję fotoradaru mierzącego średnią prędkość na początku strefy.



### Ostrzeżenie pośrednie - typ 1

Po wjechaniu do strefy pomiaru prędkości, jeżeli nie przekraczasz prędkości i otrzymałeś już ostrzeżenie o początku strefy, zobaczysz wizualne ostrzeżenie w perspektywie kierowcy. Przypomni Ci to o tym, że nadal znajdujesz się w strefie pomiaru prędkości.

---



### Ostrzeżenie pośrednie - typ 2

Po wjechaniu do strefy pomiaru prędkości, jeżeli jedziesz z prędkością przekraczającą dozwoloną i otrzymałeś już ostrzeżenie o początku strefy, zobaczysz wizualne ostrzeżenie w widoku z perspektywy kierowcy, informujące o maksymalnej, dozwolonej prędkości. Usłyszysz również ciche ostrzeżenie dźwiękowe. Celem tych ostrzeżeń jest przypomnienie o tym, że powinieneś zwolnić...



### Ostrzeżenie pośrednie - typ 3

Po wjechaniu do strefy pomiaru prędkości, jeżeli jedziesz z prędkością przekraczającą dozwoloną i otrzymałeś już ostrzeżenie o początku strefy, zobaczysz wizualne ostrzeżenie w widoku z perspektywy kierowcy, informujące o maksymalnej, dozwolonej prędkości. Usłyszysz również głośne ostrzeżenie dźwiękowe.

Powyższe ostrzeżenia pojawiają się tylko w PIERWSZYM punkcie pośrednim, a ich zadaniem jest przypomnienie o zredukowaniu dozwolonej prędkości...



### Ostrzeżenie o końcu strefy

W momencie zbliżania się do końca strefy pomiaru średniej prędkości, zobaczysz ostrzeżenie wizualne w perspektywie kierowcy wraz z odległością od fotoradaru. Usłyszysz ostrzeżenie dźwiękowe.

Zobaczysz również niewielką ikonę na drodze, pokazującą pozycję fotoradaru mierzącego średnią prędkość na końcu strefy.

## Menu Fotoradary TomTom

Aby otworzyć menu Fotoradary, dotknij opcji **Usługi** w menu głównym, a następnie dotknij opcji **Ostrzeżenia bezpieczeństwa**.



**Zgłoś  
fotoradar**

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić nowy fotoradar.



**Zmień  
ustawienia  
ostrzeżeń**

Dotknij tego przycisku, aby ustawić pojawiające się ostrzeżenia o fotoradarach i dźwięk, który ma być odtwarzany.



**Wyłącz  
ostrzeżenia**

Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć ostrzeżenia o fotoradarach.



**Włącz  
przycisk zgłoś**

Dotknij tego przycisku, aby włączyć przycisk Zgłoś. Przycisk Zgłoś wyświetlany jest w widoku z perspektywy kierowcy lub w menu skrótów.

## 27. Wprowadzenie do programu TomTom HOME

---

TomTom HOME to darmowa aplikacja komputerowa, która pomaga zarządzać treściami i usługami dostępnymi w urządzeniu nawigacyjnym Blue&Me-TomTom, a także umożliwia dostęp do społeczności TomTom. Zalecane jest częste łączenie urządzenia z programem HOME w celu utworzenia kopii zapasowej oraz ciągłego pobierania aktualizacji urządzenia.

Poniżej podano niektóre z czynności, które można wykonywać przy użyciu programu TomTom HOME:

- Dodawanie do urządzenia nowych pozycji, takich jak mapy, UM-y i dużo więcej.
- Zakup usług TomTom i zarządzanie subskrypcjami.
- Udostępnianie własnych treści społeczności TomTom.
- Korzystanie z usługi Map Share do pobierania i udostępniania poprawek map.
- Tworzenie i przywracanie kopii zapasowych urządzenia.
- Tworzenie konta MyTomTom.
- Przeglądanie Przewodnika informacyjnego dla urządzenia.

Podczas korzystania z programu HOME, Pomoc programu HOME udostępni informacje na wybrany temat. Możesz w niej również przeczytać o różnych dodatkowych funkcjach programu HOME.

---

**Wskazówka:** Podczas łączenia się z programem HOME zaleca się korzystanie z szerokopasmowego połączenia internetowego.

---

### Instalacja programu TomTom HOME

Aby zainstalować TomTom HOME na komputerze, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłącz komputer do Internetu.
2. Podłącz urządzenie do komputera, używając kabla USB, a następnie włącz urządzenie.

Rozpocznie się instalacja programu HOME.

**Uwaga:** Jeżeli instalacja programu HOME nie rozpocznie się automatycznie, można go także pobrać ze strony **[tomtom.com/home](http://tomtom.com/home)**

Program TomTom HOME zostanie uruchomiony automatycznie po włączeniu urządzenia nawigacyjnego (urządzenie musi być w tym czasie podłączone do komputera).

### Konto MyTomTom

Aby móc pobierać treści i usługi za pośrednictwem programu TomTom HOME, potrzebne jest konto MyTomTom. Konto można utworzyć przy rozpoczęciu korzystania z programu TomTom HOME.

## Dowiedz się więcej o tematach Pomocy programu HOME

W tematach Pomocy programu TomTom HOME znajdziesz wiele informacji o tym, jak program HOME może pomóc Ci zarządzać treściami i usługami dostępnymi w urządzeniu nawigacyjnym.

Możesz również uzyskać pomoc dotyczącą:

- Korzystania z kodu aktywacji lub promocyjnego
- Aktualizacji przypisania urządzenie-konto
- Usługi Planowanie trasy TomTom
- Pobierania darmowych lub udostępnianych dźwięków, obrazów i symboli
- Korzystania z czytnika kart
- Instalowania motywów i rozszerzeń

Więcej informacji o tworzeniu własnych UM-ów, motywów, głosów, tras, schematów kolorów, symboli i dźwięków znajduje się na stronie **[create.tomtom.com](https://www.tomtom.com/create)**.

## Więcej informacji

Wsparcie, dodatkowe informacje oraz Przewodnik informacyjny do pobrania znajdują się na stronie **[tomtom.com/support](https://www.tomtom.com/support)**.

Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie **[tomtom.com/legal](https://www.tomtom.com/legal)**.



## 28. Dodatek

---

### Ostrzeżenia i ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

#### Globalny system pozycjonowania

Globalny system pozycjonowania (GPS) to satelitarny system dostarczający informacji o lokalizacji i czasie na całym świecie. GPS jest obsługiwany i kontrolowany wyłącznie przez rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, który jest odpowiedzialny za dostępność i dokładność systemu. Wszelkie zmiany dostępności i dokładności działania systemu GPS, a także warunków środowiska, mogą mieć wpływ na funkcjonowanie urządzenia TomTom. Firma TomTom nie ponosi odpowiedzialności za dostępność i dokładność działania systemu GPS.

#### Należy zachować ostrożność

Korzystanie z urządzenia nawigacyjnego TomTom nie zwalnia z obowiązku ostrożnego prowadzenia pojazdu.

#### Samoloty i szpitale

Korzystanie z urządzeń z antenami na pokładach większości samolotów i terenie wielu szpitali, a także w wielu innych miejscach jest zabronione. W tych miejscach nie wolno używać urządzenia TomTom.

#### Bateria

Urządzenie korzysta z baterii litowo-polimerowej. Nie należy używać w wilgotnym, mokrym i/lub sprzyjającym korozji otoczeniu. Nie należy kłaść, przechowywać lub zostawiać urządzenia w pobliżu urządzeń grzewczych, w miejscach z wysoką temperaturą otoczenia lub narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w kuchence mikrofalowej ani w pojemniku pod ciśnieniem. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie temperatur przekraczających 60 C (140 F). Niezastosowanie się do powyższych zaleceń może spowodować wyciek elektrolitu z baterii litowo-polimerowej, jej nagrzanie, wybuch lub zapalenie, co grozi obrażeniami ciała i zniszczeniem mienia. Nie przekłuwać, otwierać ani nie rozkładać baterii na części. W przypadku kontaktu z elektrolitem baterii, należy dokładnie przemyć skażone części ciała wodą i natychmiast wezwać pomoc lekarską. Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu przedłużenia okresu eksploatacji baterii, ładowanie baterii w niskich (poniżej 0 C/32 F) lub wysokich (powyżej 45 C/113 F) temperaturach jest niemożliwe.

Zakresy temperatur: standardowa praca: od -0 C (32 F) do +45 C (113 F); krótkotrwałe przechowywanie: od -20 C (-4 F) do +60 C (140 F); długotrwałe przechowywanie: od -20 C (-4 F) do +25 C (77 F).

**Ostrzeżenie: jeżeli bateria zostanie zastąpiona nieodpowiednim typem, istnieje ryzyko eksplozji.**

Nie należy wyjmować lub próbować wyjąć niewymienialnej baterii. Jeżeli wystąpił problem z baterią, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy TomTom.



BATERIĘ LITOWO-POLIMEROWĄ ZASILAJĄCĄ PRODUKT NALEŻY ODDAĆ DO PUNKTU RECYKLINGU LUB ZUTYLIZOWAĆ W ODPOWIEDNI SPOSÓB. DO ŁADOWANIA BATERII URZĄDZENIA TOMTOM NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE DOSTARCZONEGO KABLA DO ZASILANIA PRĄDEM STAŁYM (ŁADOWARKA SAMOCHODOWA/KABEL BATERII) LUB ZASILACZA SIĘCIOWEGO (ŁADOWARKA SIĘCIOWA).

Do ładowania urządzenia należy używać ładowarki dostarczonej wraz z urządzeniem.

Informacje o zastępczych ładowarkach odpowiednich dla urządzenia znajdują się na stronie **tomtom.com**.

Aby zutylizować urządzenie TomTom, należy oddać je do najbliższego, autoryzowanego punktu serwisowego.

Podany okres eksploatacji baterii to maksymalny, możliwy okres eksploatacji. Maksymalny okres eksploatacji baterii może być osiągnięty wyłącznie w określonych warunkach atmosferycznych. Szacunkowy, maksymalny okres eksploatacji baterii zależy od średniego profilu użytkowania.

Wskazówki dotyczące przedłużenia okresu eksploatacji baterii znajdują się w odpowiedziach na najczęściej zadawane pytania dla kraju zamieszkania:

AU: [www.tomtom.com/8703CZ](http://www.tomtom.com/8703CZ): [www.tomtom.com/7509DE](http://www.tomtom.com/7509DE): [www.tomtom.com/7508DK](http://www.tomtom.com/7508DK): [www.tomtom.com/9298ES](http://www.tomtom.com/9298ES): [www.tomtom.com/7507FI](http://www.tomtom.com/7507FI): [www.tomtom.com/9299FR](http://www.tomtom.com/9299FR): [www.tomtom.com/7506HU](http://www.tomtom.com/7506HU): [www.tomtom.com/10251IT](http://www.tomtom.com/10251IT): [www.tomtom.com/7505NL](http://www.tomtom.com/7505NL): [www.tomtom.com/7504PL](http://www.tomtom.com/7504PL): [www.tomtom.com/7503PT](http://www.tomtom.com/7503PT): [www.tomtom.com/8029RU](http://www.tomtom.com/8029RU): [www.tomtom.com/10250SE](http://www.tomtom.com/10250SE): [www.tomtom.com/8704UK](http://www.tomtom.com/8704UK): [www.tomtom.com/7502US](http://www.tomtom.com/7502US): [www.tomtom.com/7510](http://www.tomtom.com/7510)

## Oznaczenie CE

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania kwalifikujące do oznaczenia go symbolem CE, pod warunkiem używania go w warunkach otoczenia mieszkalnego, handlowego, transportowego i przemysłu lekkiego.



## Dyrektywa R&TTE

Niniejszym, firma TomTom oświadcza, że osobiste urządzenie nawigacyjne wraz z akcesoriami jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy UE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności znajduje się tutaj: [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

## Dyrektywa WEEE



Symbol znajdujący się na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad kuchenny. Zgodnie z Dyrektywą 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nieposortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego, komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

## Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument przygotowano z najwyższą starannością. Ciągły rozwój produktów może spowodować, iż niektóre informacje zawarte w tym dokumencie mogą okazać się niezupełnie aktualne. Zastrzegamy sobie prawo do zmian w tym dokumencie bez wcześniejszego powiadomienia.

Firma TomTom nie odpowiada za błędy techniczne i redakcyjne lub za braki w niniejszym dokumencie ani za jakiegokolwiek szkody przypadkowe lub wtórne powstałe w wyniku

korzystania z podręcznika i podjęcia jakichkolwiek działań w nim opisanych. Niniejszy dokument zawiera informacje chronione prawem autorskim. Zabrania się kopiowania lub powielania w inny sposób jakiegokolwiek części tego dokumentu bez uzyskania uprzedniej zgody firmy TomTom N.V.

## 29. Copyright notices

---

© 2011 TomTom N.V., The Netherlands. TomTom®, and the "two hands" logo, among others, are Trademarks owned by TomTom N.V. or one of its subsidiaries. Please see **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** for warranties and end user licence agreements applying to this product.

© 2011 TomTom N.V., Niederlande. TomTom®, das 'Zwei Hände'-Logo usw. sind registrierte Marken von TomTom N.V. oder eines zugehörigen Tochterunternehmens. Die für dieses Produkt geltenden Garantien und Endnutzerlizenzvereinbarungen finden Sie unter **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

© 2011 TomTom N.V., Pays-Bas. TomTom® et le logo composé de « deux mains », entre autres, font partie des marques commerciales appartenant à TomTom N.V. ou l'une de ses filiales. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final, que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**

© 2011 TomTom N.V., Nederland. TomTom® en het logo met twee handen zijn onder andere handelsmerken die eigendom zijn van TomTom N.V. of een van haar dochterondernemingen. Ga naar **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** voor garanties en licentieovereenkomsten voor eindgebruikers die van toepassing zijn op dit product.

© 2011 TomTom N.V., The Netherlands TomTom® e il logo delle "due mani", fra gli altri, sono marchi registrati di proprietà di TomTom N.V. o di una delle sue filiali. Consultare **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** per le garanzie e i contratti di licenza per l'utente finale applicabili a questo prodotto.

© 2011 TomTom NV, Países Bajos. TomTom™ y el logotipo "dos manos" son marcas comerciales, aplicaciones o marcas registradas de TomTom NV. Nuestra garantía limitada y nuestro acuerdo de licencia de usuario final para el software integrado son de aplicación para este producto; puede consultar ambos en **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

© 2011 TomTom N.V., Països Baixos. TomTom®, i el logotip amb les "dues mans", entre altres, formen part de les marques comercials de TomTom N.V. o d'una de les seves filials. Visiteu **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** per a obtenir informació sobre les garanties i els acords de llicència d'usuari final d'aquest producte.

© 2011 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logótipo das "duas mãos", entre outras, são marcas comerciais detidas pela TomTom N.V. ou por uma das suas subsidiárias. Vá a **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** para consultar as garantias e o contratos de licença do utilizador final aplicáveis a este produto.

© 2011 TomTom NV, Holland. TomTom™ og logoet med "de to hænder" er blandt de varemærker, produkter og registrerede varemærker, der tilhører TomTom International B.V. Vores begrænsede garanti og slutbrugerlicensaftale for indlejret software gælder for dette produkt; begge dokumenter findes på **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

© 2011 TomTom N.V., Alankomaat. Muun muassa TomTom® ja kaksi kättä -logo ovat TomTom N.V.:n tai sen tytäryhtiöiden omistamia tavaramerkkejä. Katso osoitteesta **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** tätä tuotetta koskevat takuut ja käyttöehtosopimukset.

© 2011 TomTom N.V., Nederland. TomTom®, og de "to hender"-logoen, blant andre, er varemerker eid av TomTom N.V. eller en av deres underleverandører. Vennligst se [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) for gjeldende garantier og lisensavtaler for sluttbrukere for dette produktet.

© 2011 TomTom NV, Nederländerna. TomTom™ och logotypen "två händer" tillhör de varumärken, programvaror eller registrerade varumärken som ägs av TomTom International B.V. Vår begränsade garanti och vårt slutanvändarlicensavtal för inbyggd programvara kan gälla för denna produkt. Du kan läsa dem båda på [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

© 2011 TomTom N.V., Nizozemsko. TomTom® a logo „dvou rukou“ jsou, mimo jiné, ochranné známky společnosti TomTom N.V. nebo jejích poboček. Navštivte prosím adresu [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal), kde naleznete informace o zárukách a licenčních smlouvách s koncovým uživatelem vztahujících se k tomuto výrobku.

© 2011 TomTom N.V., Hollandia. A TomTom®, és a „két kéz” embléma, többek között, a TomTom N.V. vagy leányvállalatai védjegye. A termékre vonatkozó garanciáról és a végfelhasználói licencszerződésekről részleteket a [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) oldalon olvashat.

© 2011 TomTom N.V., Holandia. TomTom™ i logo z dwiema dłońmi, oraz inne, są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy TomTom N.V. lub jednej z jej spółek zależnych. Informacje o gwarancjach i umowach licencyjnych dla końcowego użytkownika tego produktu znajdują się na stronie [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

© 2011 TomTom N.V., Holandsko. TomTom® a logo „dve ruky“ sú okrem ďalších ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť TomTom N.V. alebo jedna z jej dcérskych spoločností. Pozrite si stránku [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal), ak chcete informácie o zárukách a dohody o licenci pre koncového používateľa týkajúce sa tohto produktu.

© 2011 TomTom N.V., Madalmaad. TomTom® ja "kahe käe" logo kuuluvad nende kaubamärkide hulka, mille omanikuks on TomTom N.V. või mõni selle filiaal. Tootele kehtivad garantiid ja lõppkasutaja litsentsilepingud leiad aadressilt [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

© 2011 TomTom N.V., Nyderlandai. TomTom® ir "dviejų plaštakų" formos logotipas, kaip ir daugelis kitų, priklauso TomTom N.V. arba kuriai nors dukterinei įmonei. Apie šiam produktui taikomas garantijas ir licencijavimo galutiniam vartotojui sutartis skaitykite internete adresu [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

© 2011 TomTom N.V., Niderlande. TomTom® un "divu rociņu" logotips ir prečzīmes, kas pieder TomTom N.V. vai kādam tā meitas uzņēmumam. Garantijas un gala lietotāja līgumus, kas piemērojami šim izstrādājumam, skatiet vietnē [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

© 2011 TomTom N.V., Hollanda. TomTom® ve diğer logolar ile birlikte "iki el" logosunun mülkiyeti, TomTom N.V. veya bağlı şirketlerine aittir. Bu ürün için geçerli garanti ve son kullanıcı lisans sözleşmeleri için [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) sayfasına bakın.

© 2011 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logotipo "duas mãos" entre outros, são marcas comerciais de propriedade da TomTom N.V. ou de uma de suas subsidiárias. Consulte [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) para obter garantias e contratos de licença de usuário final que se aplicam a este produto.

Data Source

© 2011 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2006.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2003.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Mapsolutions.

© DAV, violation of these copyrights shall cause legal proceedings.

*This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2011. All rights reserved. Licence number 100026920.*

© Roskartographia

*Data Source*

© 2011 Tele Atlas North America. Inc. All rights reserved.

SoundClear™ acoustic echo cancellation software © Acoustic Technologies Inc.

Text to Speech technology, © 2011 Loquendo TTS. All rights reserved. Loquendo is a registered trademark. [www.loquendo.com](http://www.loquendo.com)

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

*Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit [mp3licensing.com](http://mp3licensing.com)*

*Some images are taken from NASA's Earth Observatory.*

*The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.*

*The focus is on Earth's climate and environmental change: [earthobservatory.nasa.gov/](http://earthobservatory.nasa.gov/)*